Native Women's Association of Canada
L'Association des femmes autochtones du Canada

Head office
85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043
reception@nwac.ca www.nwac.ca

ᐃᓗᓗᐅᔅᑲᐅᒃ ᒐ ᐃᓱ ᑖᒃᑭᒃᐅᑯᒃ ᐊᒃ ᓈᓂᑐᒋᔅᒐᓗᒃᑖᑯᒡᒃ ᒐ ᐃᓱ ᓈᓈᑭᒋᖕᑖᑭᓂᐧᐃᒃ ᐊᒃ ᒥᓯᓈᑖᒃ

ᐊᒃ ᑭᓂᐧᐊᐱᒃᑎᑭᓂᐧᐃᒃ ᐊᓐ ᐧᐃᓇᐧᐊᐧᐃᓐ ᐅᒃᒋ ᐊᒃ ᓈᓂᑐᒋᔅᒐᓗᒃᑖᑯᒡᒃ ᒐ ᐃᓱ ᑖᒃᑭᒃᐃᒐᐱᓗᒃ ᐊᐱᑎᓲᐧᐃᓐ ᐊᓂᑖᒃ ᒐ ᒋᒃ ᐃᓱ ᐊᐱᑎᓱᖕᑎᒡᒃ ᐊᐧᐊᓂᒋ

ᑖᓂᑖᒃ ᐊᖕᒋᐧᓃᒥᑭᒡᒃ ᐊᓐ ᐊᒃ ᓈᓂᑐᒋᔅᒐᓗᒃᑖᑯᒡᒃ ᒐ ᐃᓱ ᑖᑭᒃᐃᒐᐱᓗᒃ ᐊᐱᑎᓲᐧᐃᓐx

ᐊᓐ ᒫᒃ ᐧᐃᓇᐧᐊᐧᐃᓐ ᐊᒃ ᓈᓂᑐᒋᔅᒐᓗᒃᑖᑯᒡᒃ ᒐᐧᑲᓐ ᒐ ᐃᓱ ᑖᒃᑭᒃᐃᒐᐱᓗᒃ ᐊᐱᑎᓲᐧᐃᓐ ᐊᑯᑎᒃ ᐧᐊᒃᒋ ᑭᓂᐧᐊᐱᒃᑎᑭᓂᐧᐃᒃ ᐊᓐ ᒐᐧᑲᓐ ᒐ ᐱᒥᐱᓗᒃᑖᑭᓂᐧᐃᒃ ᐊᓂᑖᒃ ᐅᒃᒋ ᑲᒃᓈᑖᒃ ᑎᐸᓗᒃᒋᓯᓈᒡᒃ ᒐ ᐅᒃᒋ ᑎᐸᓗᒃᑖᑯᒡᒃ ᑭᔭᒃ ᐊᓂᑎᒃ ᒐ ᒋᒃ ᐅᒃᒋ ᒋᔅᒐᓗᒃᑎᑭᓂᐧᐃᒃ ᒐᐧᑲᓐ ᒐ ᑭᓂᐧᐊᐱᒃᑎᑭᓂᐧᐃᒃ ᐊᓂᑎᒃ ᒐ ᒋᒃ ᐅᒃᒋ ᐧᐃᓗᐱᓗᒃᑖᑭᓂᐧᐃᒃ ᐊᓐ ᐊᐱᑎᓲᐧᐃᓐ ᓈᑎᐧᐊᓗᒃᑖᑯᒡᒃ ᒐ ᐱᖕᑎᓕᐧᐊᑖᑭᓂᐧᐃᒃx ᐊᓐ ᒫᒃ ᑭᔭᒃ ᐧᐃᓇᐧᐊᐧᐃᓐ ᐊᒃ ᓈᓂᑐᒋᔅᒐᓗᒃᑖᑯᒡᒃ ᒐ ᐃᓱ ᑖᒃᑭᒃᐃᒐᐱᓗᒃ ᐊᐱᑎᓲᐧᐃᓐ ᐊᑯᑎᒃ ᒫᓯᓈᑖᒃ ᒐᐧᑲᓐ ᐊᓐ ᒐ ᑭᓂᐧᐊᐱᒃᑖᑭᓂᐧᐃᒃ ᒐ ᒋᒃ ᓂᒃᐊᐱᒃᑖᑯᒡᒃ ᑖᐧᐸᒃ ᒐ ᒋᒃ ᐊᐱᑎᓲᓈᓂᐧᐃᒃx*

ᐊᓐ ᒫᒃ ᐧᐃᓇᐧᐊᐧᐃᓐ ᐊᒃ ᓈᓂᑐᒋᔅᒐᓗᒃᑖᑯᒡᒃ ᒐ ᐃᓱ ᑖᒃᑭᒃᐃᒐᐱᓗᒃ ᐊᐱᑎᓲᐧᐃᓐ ᒥᓯᓈᑖᐤ ᐊᓂᑖᒃ ᓂᑐᐧᐊᐱᒃᒋᑭᓂᒡᒃ ᒐ ᒋᒃ ᐃᔅᐱᐅᓈᓂᐧᐃᒃ: https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/I-2.75/FullText.html

ᐊᓐ ᒫᒃ ᓄᒃ ᐊᒃ ᐧᐃᒃᑖᑯᒡᒃ ᐊᓱᓈᑯᒡᒃ ᐊᓐ ᐧᐃᓇᐧᐊᐧᐃᓐ ᐊᒃ ᓈᓂᑐᒋᔅᒐᓗᒃᑖᑯᒡᒃ ᒐ ᐃᓱ ᑖᒃᑭᒃᐃᒐᐱᓗᒃ ᐊᐱᑎᓲᐧᐃᓐ ᒐ ᐃᔅᐱᐅᒃᑖᑭᓂᐧᐃᒃ ᑭᔭᒃ ᐊᓂᔭᒃ ᒐ ᐃᑖᐱᑎᓲᒃ ᑭᔭᒃ ᐊᓂᔭᒃ ᒐ ᐃᓱ ᓈᓈᑭᒋᒃᑖᒃ ᓂᓈᒃᑭᐤ ᐊᐧᐊᓂᒋ ᐊᑯᑎᒃ ᐅᑎᒃ ᒫᓯᓈᑖᒃ ᓂᑐᐧᐊᐱᒃᒋᑭᓂᒡᒃ:https://www.canada.ca/en/impact-assessment-agency/services/policy-guidance/impact-assessment-process-overview.html

ᓂᔭᔅᐅᒃ ᒫᒃ ᐃᓱᓈᑯᓐ ᒐ ᐃᓱ ᐱᒥᐱᓗᒃᑖᑭᓂᐧᐃᒃ ᐱᒦᒃᑭᑭᓂᐧᐃᒐ ᐊᓐ ᐊᒃ ᓈᓂᑐᒋᔅᒐᓗᒃᑖᑯᒃ ᒐ ᐃᓱ ᑖᒃᑭᒃᐃᒐᐱᓗᒃ ᐊᐱᑎᓲᓈᓂᐧᐃᐧᐃᒐ ᐊᓱ ᒐᐧᑲᓐ ᒫᓯᓈᑖᒃ ᐊᓂᑎᒃ ᐧᐃᓇᐧᐊᐧᐃᓂᒡᒃ: ᐊᒃ ᐧᐃᓗᐱᓗᒃᑖᑭᓂᐧᐃᒃ, ᐊᓐ ᒐ ᐃᓱ ᑖᒃᑭᒃᐃᒐᐱᓗᒃ ᐊᒃ ᒥᓯᓈᑖᒃ, ᐊᓐ ᒐ ᐃᓱ ᓈᓂᑐᒋᔅᒐᓗᒃᑖᑯᒡᒃ ᒐ ᐃᓱ ᑖᒃᑭᒃᐃᒐᐱᓗᒃ, ᒐ ᐃᓱ ᐧᐃᔭᓗᒃᑖᑯᒡᒃ, ᑭᔭᒃ ᒐ ᒋᒃ ᐊᒃᒋᖕᑖᑭᓂᐧᐃᒃ ᐊᓐ ᒫᒃᒋᒃ ᒐ ᐃᓱ ᐧᐃᔭᓗᒃᑖᑯᒡᒃx **ᐅ ᒫᒃ ᒥᓯᓂᒃᐃᑭᓐ ᐊᑯᑎᒃ ᐧᐊᒃᑖᑯᒡᒃ ᐊᓂᑖᒃ ᒐ ᒋᒃ ᐃᓱ ᐧᐃᒋᒃᐃᐧᐊᒃ ᐃᓗᓗᐅᔅᑲᐅᒃ ᐊᒃ ᐱᒥᐱᓗᒃᑖᑭᓂᐧᐃᐧᐃᓗᒃ ᐊᓱᑯᒃ ᐊᒃ ᐱᒥᐱᓗᒃᑖᑭᓂᐧᐃᐧᐃᓗᒃ ᓂᔭᔅᐅᓗ ᐊᒃ ᐃᓱᓈᑯᓂᓗᒃx**

ᑖᓐ ᒐ ᐃᑖᐱᑎᒡᒃ ᐊᓐ ᒐ ᐃᓱ ᑖᒃᑭᒃᐃᒐᐱᓗᒃ ᐊᐱᑎᓲᐧᐃᓐ ᐊᒃ ᓈᓂᑐᒋᔅᒐᓗᒃᑖᑯᒡᒃx

Native Women's Association of Canada
L'Association des femmes autochtones du Canada

Head office
85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043
reception@nwac.ca www.nwac.ca

ᐊᓐ ᒫᒃ ᐧᐃᓇᐧᐊᐧᐃᓐ ᒫ ᐃᓱ ᑖᒃᑭᐦᐃᒫᐱᒃ ᐊᐱᑎᓯᓈᓂᐧᐃᐧᐃᒫ ᐊᐦ ᓈᓂᑑᒋᐧᒫᐦᑖᑯᐦ 15 ᒫᐧᑲᓐ ᒥᓯᓈᑖᐤ ᐊᓂᑖᐦ ᒫ ᐃᑖᐱᑎᐦ ᒫ ᐃᑖᐱᑎᐦᐧ, ᐊᓐ ᒫᒃ ᐧᐊᐦ ᓃᑲᐧᐱᐦᑎᑭᓂᐧᐃᐧ ᐧᐸᐦᑖ ᒫ ᐃᐦᑐᑎᑭᓂᐧᐃᐧ ᐅᐦᒋ ᐆ ᐧᐃᓇᐧᐊᐧᐃᓐ ᐊᐦ ᑭᓂᐧᐊᐱᑎᑭᓂᐧᐃᐧ ᐊᐅᑊ ᐊᐦ ᐧᐃᐧᐸᐦᑖᑭᓂᐧᐃᐧ ᒫᐅᐧ ᒫᐧᑲᓐ ᐊᑲ ᒫ ᒥᐦᐱᐦᐃᐧᐊᐧ ᑭᐧᐦ ᒫᐧᑲᓐ ᒫ ᒥᐦᐱᐦᐃᐧᐊᐧ ᐊᓐ ᑭᐦᐧᐸ ᐧᐊᐦ ᐊᑎ ᐃᐦᐦᑐᑖᑭᓂᐧᐃᐧ ᒫᐧᑲᓐ ᑭᐧᐦ ᑖᐧᐸᐦ ᐊ ᒋᑭ ᐧᐃᒋᐦᐃᑯᐧᐃᐧ ᐊᐧᐊᓂᒌ ᐆ ᐃᐦᑐᑎᑭᓂᐧᐃᒫ ᐊᐱᑎᓯᐧᐃᓐx ᒥᐦᒫᑐ ᒫᒃ ᐊᓐ ᒫᐧᑲᓐ ᐊᓱ ᐧᐃᐦᑖᑯᐦᐧ ᒫ ᐃᑖᐱᑎᐦᐧ ᐊᓐ ᐧᐃᓇᐧᐊᐧᐃᓐ ᐊᐦ ᓈᓂᑑᒋᐧᒫᐦᑖᑯᐦᐧ ᒫ ᐃᓱ ᑖᐦᑭᐦᐃᒫᐱᒃ ᐊᐱᑎᓯᐧᐃᓐ ᐃᐧᐦᐧᐅᒃ ᐊᐦᐧᒫᐅᐦᐃᐧᐊᐅᐧᐃᐧ: ᒫ ᐧᐊᐦᒌᓈᓂᐧᐃᐧ ᐊᐦ ᐧᐃᒫᐱᑎᓯᒥᑐᓈᓂᐧᐃᐧ, ᐊᐦ ᓂᐦᐃᐱᐦᑖᑭᓂᐧᐃᐧ ᒫᐧᑲᓐ ᑭᐧᐦ ᐊᐦ ᒥᐦᐧᐦᐃᐧᐊᐧᐃᓐ ᐊᐦ ᑭᓂᐧᐊᐱᒪᑭᓂᐧᐃᐧ ᑲᐦᓇᑖᐦ ᑎᐸᐦᐧᒋᒫᓯᐧ ᑭᐧᐦ ᐃᐦᐦᐧ ᑎᐸᐦᐧᒋᒫᐧᐃᓐ ᑭᐧᐦ ᐃᐦᐦᐅᒃ ᓂᐧᒃᓂᑑᒋᐧᒫᐦᑖᑯᓯᐧ ᐊᓱ ᑖᐦᑭᐅᑯᐧ; ᑭᐧᐦ ᐧᐸᐦᑖ ᒫ ᒋᐧᑖᐦᑖᑭᓂᐧᐃᐧᐃᐦᐧᐦ ᐃᐦᐦᐅᒃ ᐅᑭᐧᒋᐅᐧᐃᓂᐧᐊᐧᐦ ᒫᐧᑲᒃ ᐊᐦ ᐱᒥᐱᐦᐧ ᐊᓐ ᐊᐦ ᓈᓂᑑᒋᐧᒫᐦᑖᑯᐦᐧ ᒫᐧᑲᓐ ᑭᐧᐦ ᐊᐦ ᐧᐃᐧᐸᐦᑎᑭᓂᐧᐃᐧ; ᑭᐧᐦ ᐧᐸᐦᑖ ᒫ ᒋᐧᑖᐦᑖᑭᓂᐧᐃᐧᐃᐦᐧᐦ ᐃᐦᐦᐅᒃ ᐅᑭᐧᒋᐅᐧᐃᓂᐧᐊᐧᐦ ᒫᐧᑲᒃ ᐊᐦ ᐱᒥᐱᐦᐧ ᐊᓐ ᐊᐦ ᓈᓂᑑᒋᐧᒫᐦᑖᑯᐦᐧ ᒫᐧᑲᓐ ᑭᐧᐦ ᐊᐦ ᐧᐃᐧᐸᐦᑎᑭᓂᐧᐃᐧ; ᑭᐧᐦ ᐧᐸᐦᑖ ᒫ ᐊᐧᑎᓂᑭᓂᐧᐃᐧ ᐃᐦᐦᐧ ᒋᐧᒫᐦᑎᒧᐧᐃᓐx

ᑖᓐ ᐊᓱᓇᑯᐦᐧ ᐊᓐ ᐊᐱᑎᓯᐧᐃᓐ ᐧᐸᐦᑖ ᐱᑎᒫ ᒫ ᓈᓂᑑᒋᐧᒫᐦᑖᑯᐦᐧ ᒫ ᐃᓱ ᑖᐦᑭᐦᐃᒫᐱᒃx

ᐊᓂᐦᐃ ᒫᒃ ᐧᐊᐦ ᐃᐦᑐᑎᑭᓂᐧᐃᐧ " ᐊᐱᑎᓯᐧᐃᓐᐦ ᒫ ᐊᐧᒋᐱᐦᐧ ᐊᓂᑎᐦ ᐧᐃᐧᐧᐊᐧᐃᓂᐦᐧ ᐊᓱ ᑖᐦᑭᐦᐃᒫᐱᒃ ᒫᐧᑲᓐ ᐊᐦ ᓈᓂᑑᒋᐧᒫᐦᑖᑯᐦᐧ ᐊᐅᑊ ᐊᓐ ᐊᐦ ᐧᐧᐧᐃᐧᐃᓇᓂᐧᐃᐧ ᐊᓱ ᒥᓯᓈᑖᒃ ᐊᓂᑎᐦ ᓂᑐᐧᐊᐧᐦᒋᑭᓐ ᐊᐦ ᐊᐱᑎᐦᐧ ᐧᐃᐧᐧᐊᐧᐃᓐᐦᐦ ᐅᐦᒋ ᐊᐦ ᐧᐧᐧᐃᐧᐃᓇᓂᐧᐃᐧ *Physical Activities Regulations* ᐊᓱᓂᐦᑲᑖᒃ (“The Projects List”) ᐊᓱᓂᐦᑲᑖᒃ ᑭᐧᐦ ᒫᒃ ᐊᓂᑖᐦ ᑎᐸᐦᐧᒋᒫᓯᓇᐦᐧ ᑭᐧᐦ ᐊᓂᑖᐦ ᑲᐦᓇᑖᐦ ᑎᐸᐦᐧᒋᒫᓯᓇᐦᐧ ᐊᐦ ᐅᐦᒋ ᓇᓇᑭᒋᓂᑖᑭᓂᐧᐃᐧ ᐊᑲᐦ ᒫ ᒋᐦ ᐧᐃᓇᑎᐦᐧ ᐊᐧᒋᐦ ᑭᐧᐦ ᐊᓐ ᓇᓂᐧ ᐃᐦᐧ ᓃᐧ ᐊᐦ ᐃᑖᐦᑖᑯᐦᐧ ᒋᐧᐧᐊᐦ ᐊᐦ ᐃᐦᑐᑎᑭᓂᐧᐃᐧ ᐊᐦ ᓈᓂᑑᒋᐧᒫᐦᑖᑯᐦᐧ ᒫ ᐃᓱ ᑖᐦᑭᐦᐃᒫᐱᒃ ᐊᐱᑎᓯᓇᓂᐧᐃᐧᐃᒫx ᐊᓐ ᒫᒃ ᒫᐧᑲᓐ ᒫ ᐱᒥᐱᐦᑖᑭᓂᐧᐃᐧ ᐅᐦᒋ ᐊᓐ ᐧᐃᐧᐧᐊᐧᐃᓐ ᐊᐦ ᓈᓂᑑᒋᐧᒫᐦᑖᑭᓂᐧᐃᐧ ᒫ ᐃᓱ ᑖᐦᑭᐦᐃᒫᐱᒃ ᐊᐱᑎᓯᐧᐃᓐ ᐊᑯᑖᐦ ᐊᓱᓂᐦᑲᑖᑭᓂᐧᐃᐧ ᐧᐧᒫᐧᑎᓇᑖᐧᐸᐦᑖᑯᓐ ᒫ ᐃᐦᑐᑎᑭᓂᐧᐃᐧ ᐧᐧx

ᐊᓂᐦᐃ ᒫᒃ ᒫᐧᑲᓂᐦᐃ ᐊᓂᑎᐦ ᒫᓯᓇᑖᐧᐦ ᐊᑯᑎᐦ ᐅᑎᐦ ᒫ ᒋᐦ ᐧᐊᐱᐦᑎᑭᓂᐧᐃᐧᐦ ᓂᑐᐧᐊᐧᐦᒋᑭᓐ ᐊᐦ ᐊᐱᑎᐦᐧ: https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-2019-285/index.htmlx ᐊᑯᑖᐦ ᒫᒃ ᐊᓱᓇᑯᐦᐧ, ᐅᐦᐃ ᐊᑎ ᒥᓯᓇᑖᐧᐦ ᒫ ᐃᐦᑐᑎᑭᓂᐧᐃᐧ ᐧᐧ:

- ᐊᐦ ᐅᓱᐦᑖᑭᓂᐧᐃᐧ ᒫᐧᑲᓐ ᐊᐱᑎᓯᐧᐃᓐ ᐊᓂᑖᐦ ᐊᐦ ᑭᓂᐧᐊᐦᑖᑯᐦᐧ ᐊᐧᒋ ᑭᐧᐦ ᐊᑲ ᓂᑎᐧᐊᐦᑖᑯᐦᐧ ᒫ ᐧᐃᓇᒋᐧᑖᑭᓂᐧᐃᐧ ᐊᐧᒋ:
- ᐊᐦ ᐅᓱᐦᑖᑭᓂᐧᐃᐧ, ᐊᐦ ᐱᒥᐱᐦᑖᑭᓂᐧᐃᐧ, ᐊᐦ ᐅᑎᓂᑭᓂᐧᐃᐧ ᑭᐧᐦ ᐊᐦ ᐊᑲ ᓃᐧ ᐱᒪᐦᑖᑭᓂᐧᐃᐧ ᓂᓇᐦᑭᐧ ᐊᐦ ᒋᐦ ᐃᓱ ᓅᒋᓯᓇᓂᐧᐃᐧ ᑭᐧᐦ ᑖᐧᐸᒋᐧᒫᐅᑭᒥᐦᐦ ᐊᐦ ᑭᓂᐧᐊᐦᑎᑭᓂᐧᐃᐧ ᐧᐧ ᐊᐦ ᐊᑖᐱᑎᐧᐧᐦ ᑭᐧᐦ ᐊᐧᐱᐧ ᐊᐱᑎᐧᐧᐦ;
- ᐊᐦ ᐅᓱᐦᑖᑭᓂᐧᐃᐧ, ᐊᐦ ᐱᒥᐱᐦᑖᑭᓂᐧᐃᐧ, ᐊᐦ ᐅᑎᓂᑭᓂᐧᐃᐧ ᑭᐧᐦ ᐊᐦ ᐊᑲ ᓃᐧ ᐱᒪᐦᑖᑭᓂᐧᐃᐧ ᓂᓇᐦᑭᐧ ᐊᐦ ᒋᐦ ᐃᓱ ᓅᒋᓯᓇᓂᐧᐃᐧ ᑭᐧᐦ ᑖᐧᐸᐧᐅᒋᒫᐅᑭᒥᐦᐦ ᐊᐦ ᑭᓂᐧᐊᐦᑎᑭᓂᐧᐃᐧ ᐧᐧ ᐊᐦ ᐊᑖᐱᑎᐧᐧᐦ ᑭᐧᐦ ᐊᐧᐱᐧ ᐊᐱᑎᐧᐧᐦ;
- ᐊᐦ ᐅᓱᐦᑖᑭᓂᐧᐃᐧ, ᐊᐦ ᐱᒥᐱᐦᑖᑭᓂᐧᐃᐧ, ᐊᐦ ᐅᑎᓂᑭᓂᐧᐃᐧ ᓂᑐᐱᐦᐧ ᒫᐧᑲᓂᐦᐃ;

Native Women's Association of Canada
L'Association des femmes autochtones du Canada

Head office
85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043
reception@nwac.ca www.nwac.ca

- ᑲᐱᖕᒃᑲᑭᒥᒃ ᑭᒃᖕ ᐱᒥ ᐊᖕ ᐅᖕᑎᓂᑭᓂᐧᐃᒃ, ᐊᖕ ᐅᔅᖕᑖᑭᓂᐧᐃᒃ, ᐊᖕ ᒥᔅᑭᒥᖕᑖᑭᓂᐧᐃᒃ ᑭᒃᖕ ᐊᖕ ᐊᓲᑖᑭᓂᐧᐃᒃ;
- ᐊᖕ ᐅᔅᖕᑖᑭᓂᐧᐃᒃ, ᐊᖕ ᐱᒥᐱᔅᖕᑖᑭᓂᐧᐃᒃ, ᐊᖕ ᐅᑎᓂᑭᓂᐧᐃᒃ ᑭᒃᖕ ᐊᖓ ᓱᖕ ᐱᒫᔅᖕᑖᑭᓂᐧᐃᒃᖕ ᓂᒥᔅᒋᐅᖕᑯᑖᐧᐊᔅᐲᖕ ᐊᖕ ᒋᖕ ᐃᑖᐸᑭᒧᒃᖕ;
- ᐊᖕ ᐅᔅᖕᑖᑭᓂᐧᐃᒃ, ᐊᖕ ᐱᒥᐱᔅᖕᑖᑭᓂᐧᐃᒃ, ᐊᖕ ᐅᑎᓂᑭᓂᐧᐃᒃ ᑭᒃᖕ ᐊᖓ ᓱᖕ ᐱᒫᔅᖕᑖᑭᓂᐧᐃᒃᖕ ᐊᖕ ᐱᒫᐱᖕᑭᖕᑖᒃᖕ ᑲᐱᖕᒃᑲᑭᒥᒃ ᑭᒃᖕ ᐱᒥ ᐊᖕ ᐃᑖᔅᑭᐧᐃᒃ; ᑭᒃᖕ
- ᐊᖕ ᐅᔅᖕᑖᑭᓂᐧᐃᒃ, ᐊᖕ ᐱᒥᐱᔅᖕᑖᑭᓂᐧᐃᒃ, ᐊᖕ ᐅᑎᓂᑭᓂᐧᐃᒃ ᑭᒃᖕ ᐊᖓ ᓱᖕ ᐱᒫᔅᖕᑖᑭᓂᐧᐃᒃᖕ ᓂᓈᖕᑭᐤ ᐊᖕ ᐃᔅᓈᑯᖕᒃ ᐊᓂᑎᖕ ᐊᖕ ᒋᖕ ᐅᖕᒋ ᐅᔅᖕᑖᑭᓂᐧᐃᒃ ᓂᒥᔅᒋᐅᖕᑯᑖᐧᐊᔅᐲᖕ

ᑖᓂᑖᖕ ᐊᑎᑎᐤ ᒫ ᒋᖕ ᐅᖕᒋ ᒥᔅᑭᒫᓐ ᐊᓂᑖᖕ ᒫ ᐃᔅᐱᔅᖕᑖᑭᓂᐧᐃᒃ ᐊᖕ ᓈᓂᑑᒋᔅᒫᔅᖕᑖᑯᖕᒃ ᒫ ᐃᔅᐱ ᑖᖕᑭᖕᐃᒫᐱᔅᒃ ᐊᐱᑎᓲᐧᐃᓐ ᐅᖕᒋ ᐃᔅᔅᐅᒃᖕ

ᐊᓂᑖᖕ ᐊᖕ ᐅᖕᒋ ᐱᒥᐱᔅᖕᑖᑭᓂᐧᐃᒃ ᒥᓯᓂᖕᐃᒫᐅᑭᒥᑯᖕᒃ ᐊᑯᑎᖕ ᑲ ᐅᔅᖕᑖᑭᓂᐧᐃᒃ ᐊᓐ ᒫᐧᑲᓐ ᒫ ᑭᓂᐧᐊᐱᖕᑎᑭᓂᐧᐃᒃ ᐃᔅᔅᐅᒃ ᑭᒃᖕ ᒫ ᐧᐃᒋᖕᐃᐧᐊᒃ ᐊᖕ ᓈᓂᑑᒋᔅᒫᔅᖕᑎᑭᓂᐧᐃᐧᐃᔅᒃ ᒫ ᐃᔅᔅ ᑖᖕᑭᖕᐃᒫᐱᔅᔅᒃ ᐊᐱᑎᓲᐧᐃᓂᔅᐤ ᐅᑖᖕ ᐊᖕ ᐃᔅᐱᔅᓈᓂᐧᐃᒃ ᓂᑐᐧᐊᐱᖕᒋᑭᓐ ᐊᖕ ᐊᐱᑎᖕᒃ: https://www.canada.ca/en/impact-assessment-agency/services/policy-guidance/practitioners-guide-impact-assessment-act/interim-guidance-indigenous-participation-ia.htmlx

ᐊᓐ ᒫ ᐃᖕᑎᓈᓂᐧᐃᒃ 1: ᐊᖕ ᐧᐃᔅᐱᔅᖕᑖᑭᓂᐧᐃᒃ

ᐊᓐ ᒪᒃ ᑲ ᐧᐃᖕ ᐃᖕᑐᑎᑭᓂᐧᐃᒃ ᐊᐱᑎᓲᐧᐃᓐ ᐊᓂᑖᖕ ᐊᖕ ᐃᔅᐱ ᒥᓯᓈᑖᒃ ᑖᐧᐸᖕ ᒫ ᐃᖕᑐᑎᑭᓂᐧᐃᒃ, ᐊᓐ ᐧᐊᖕ ᐃᖕᑐᑎᖕᒃ ᐊᔅᐧᐃᑯ ᔭᔅᑖ ᓈᑎᐧᐊᔅᖕᑖᑯᓯᑦ ᐊᖕ ᒋᖕ ᒥᓯᓈᖕᒃ ᓈᖕᐊᖕ ᒫ ᐃᖕᑐᑎᑭᓂᐧᐃᐧᐃᔅᒃ ᐊᓂᔭ ᐊᐱᑎᓲᐧᐃᓂᔅᐤ ᓃᖕᑎᒃ ᑲ ᐃᔅᐱ ᐧᐃᔭᔅᖕᑎᖕᒃ ᒫ ᐃᖕᑐᑖᑭᓂᐧᐃᐧᐃᔅᒃ ᐊᓂᑖᖕ ᑲᖕᓈᑖᖕ ᑎᐸᔅᖕᒋᒫᓲᓈᖕᒃ ᐊᖕ ᐃᑎᓵᖕᒃᖕ ᐊᓂᔭ ᒪᒃ ᓃᖕᑎᒃ ᐊᖕ ᐧᐊᖕᐃᖕᑎᖕᒃ ᓈᖕᐊᖕ ᒫ ᐃᔅᐱᓈᑯᓂᔅᒃ, ᔭᔅᑖ ᑭᑎ ᐊᖕᑎᓲᓂᖕᐧᐊᖕ ᐊᓂᔭᖕ ᐃᔅᔅᖕᖕ ᒫ ᑖᖕᑭᖕᐅᑯᔅᖕᒃ ᐊᓂᔭ ᐊᐱᑎᑎᓲᐧᐃᓂᔅᖕ ᐧᐊᖕ ᐃᖕᑐᑎᖕᒃ ᑭᒃᖕ ᓈᒃ ᒫ ᒥᓯᓈᖕᒃ ᑲ ᐃᔅᐱᔅᔅᒃ ᑲ ᓂᒋᖕᑭᐧᐊᑦ ᐅᒃᖕ ᐃᔅᔅᖕᖕ, ᐊᓂᔭᖕ ᑲ ᒋᔅᑎᒫᐧᐃᓂᔅᒃ ᑲ ᐊᔅᒧᑖᔅᒃ ᑲ ᐧᐃᑎᐱᒫᑦ, ᑭᒃᖕ ᑖᐃᔅᐸ ᒦᓐ ᐊᓂᑖᖕ ᐃᔅᔅ ᓃᖕᑖᒥᖕᒃ ᒫ ᓂᒋᖕᑭᐧᐊᑦᖕ ᐧᐃᖕ ᐧᐊᐱᖕᑎᒥᓈ ᒪᒃ ᐊᓐ ᒥᓯᐧᐊ ᒫᐧᑲᓐ ᓈᑎᐧᐊᔅᖕᑖᑯᖕᒃ ᓃᖕᑎᒃ ᑲ ᒥᓯᓂᖕᐃᑭᓂᐧᐃᒃ ᓂᖕᐊᖕ ᒫ ᐃᔅᓈᑯᖕᒃ ᐊᓐ ᐊᐱᑎᓲᐧᐃᓐ ᐅᖕᒋ ᐊᓐ ᐊᖕ ᓂᑐᒋᔅᒫᔅᖕᑖᑯᖕᒃ ᒫᐧᑲᓐ, ᒫᐅᑖᖕ ᒫ ᐃᖕᐱᔅᔅᓐ ᓂᑐᐧᐊᐱᖕᒋᑭᓐ ᐊᖕ ᐊᐱᒋᖕᑖᔅᓐ: https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-2019-283/index.htmlx

ᐊᓐ ᒪᒃ ᒫ ᐃᔅᔅ ᑖᖕᑭᖕᐃᒫᐱᔅᒃ ᐊᐱᑎᓲᐧᐃᓐ ᐊᖕ ᓈᓂᑑᒋᔅᒫᔅᖕᑖᑭᓂᐧᐃᒃ ᐊᐅᑯ ᔭᔅᑖ ᒫ ᒋᔅᒋᓯᓈᓂᐧᐃᒃ ᐊᓐ ᒫᐧᑲᓐ ᐧᐊᖕ ᐃᖕᑐᑎᑭᓂᐧᐃᒃ ᐊᓂᑖᖕ ᒫ ᐃᔅᔅ ᑖᖕᑭᖕᐃᒫᐱᔅᔅᒃ ᐃᔅᔅᐅᒃ ᐅᑭᔅᒋᖕᐅᐧᐃᓂᐧᐊᖕᖕ ᐊᖕ ᑭᓂᐧᐊᐱᖕᑎᑭᓂᐧᐃᐧᐃᔅᖕᖕ ᑭᒃᖕ ᐊᓂᑖᖕ ᐃᔅᔅᖕ ᒋᔅᒫᔅᖕᑎᒧᐧᐃᓂᖕᖕ, ᓈᐸᐅᒃ ᑭᒃᖕ ᐃᔅᐧᑲᐅᒃ ᐊᖕ ᑭᓂᐧᐊᐱᒪᑭᓂᐅᐧᐃᒃ ᑭᒃᖕ ᐊᓂᔭ ᒫ ᐃᑖᐱᑎᓲᐧᐊᑯᐱᓈ

Native Women's Association of Canada
L'Association des femmes autochtones du Canada

Head office
85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043
reception@nwac.ca www.nwac.ca

ᓈᐸᐅᒡ ᑭᔭᖕ ᐃᔅᑲᐅᒡ, ᐃᓱᓱᐤ ᐃᖕᑖᐧᐃᓐᖕ, ᐃᓱᓱᐅᒡ ᐊᖕ ᒥᓈᓱᑎᒡ ᑭᔭᖕ ᐊᖕ ᐸᖕᐸᓱᑯᒡ ᐊᖕ ᐧᐃᒋᖕᐃᐧᐊᒡ ᐊᓂᔭ ᓃᖕᑎᒡ ᐊᑎ ᒋᖕᒋᐱᓱᖕᑖᑭᓂᐧᐃᐧᐃᓱᒡᖕ ᒫ ᐃᓱ ᐅᐧᐊᓱᖕᑖᑭᓂᐧᐃᐧᐃᓱᒡ ᐊᓂᔭ ᐊᐱᑎᓲᐧᐃᓂᓱᐤ ᑭᔭᖕ ᒫᒃ ᒫ ᑖᖕᑭᖕᐃᒫᐱᓱᓱᐧᑲ ᐅᐱᒫᑎᓲᐧᐃᓂᐧᐊᖕᖕᒡx

ᐊᑯᑖᖕ ᒫᑲᑦ ᓪᒧᖕ ᐊᓱᓈᑯᖕᒡ ᐊᓂᒌ ᐃᓱᓱᐅᔅᑲᐅᒡ ᐃᓱᖕᒡ ᐊᖕ ᐃᓱ ᑖᖕᑭᖕᐅᑯᒡ ᐃᔭᐱᑎᓲᓈᓂᐧᐃᐧᐃᓱᒡᖕ ᑭᔭᖕ ᓈᖕᑎᓱᒡ ᐊᑳ ᐊᖕᒋᐱᓱᖕᐊᑭᓂᐅᐧᐃᒡ ᐃᔭᓱᐧᒫᐅᖕᐃᖕᐊᓱᒡᖕ ᒫᐧᑲᓱᐤ ᑭᔭᖕ ᑎᐸᓱᖕᒋᒫᐧᐃᓂᓱᐤ ᐊᓱᑎ ᐱᒥᐱᓱᖕᑖᑭᓂᐧᐃᐧᐃᓱᒡᖕ ᑭᔭᖕ ᐊᖕ ᐧᐃᔭᓱᖕᑖᑯᓂᓱᒡ ᒫᐧᑲᓱᐤ ᐊᓱᐧᐃᑯ ᒫᒃ ᐊᓂᔭ ᐧᐊᖕᒋ ᓈᖕᒡ ᒋᖕᑎᒫᐧᐊᓱᖕᖕᑖᑯᓂᓱᒡ ᐃᓱᓱᐅᔅᑲᐅᒡ ᐧᐃᓱᐧᐊᐤ ᑭᔭᖕ ᒫ ᒋᖕ ᐧᐃᖕᑎᖕᒡ ᐊᓂᔭ ᒫᐧᑲᓱᐤ ᒫᑯᔅᑲᑖᓱᖕᑎᒥᖕᐃᑯᒡ ᐅᖕᑭᒡ ᐊᑎ ᐅᐧᐊᓱᖕᑖᑭᓂᐧᐃᐧᐃᓱᒡᖕ ᒫᐧᑲᓱᐤx

ᐊᖕ ᒫᒃ ᐊᖕ ᓈᓂᑑᒋᔅᒫᓱᖕᑎᑭᓂᐧᐃᒡ ᒫ ᐃᓱ ᑖᖕᑭᖕᐃᒫᐱᓱᒡ ᐊᐱᑎᓲᐧᐃᖕ ᓈᖕᑖᐧᐸ ᐧᐊᖕ ᒥᖕᑏᖕ ᐊᐱᑎᓲᐤ ᓇᐧᐃᔭᖕ, ᐃᓱᓈᑯᓂᓱᐤ ᒫᒃ ᐃᓱᓱᐅᔅᑲᐅᒡ ᒫ ᒋᖕ ᓈᓂᑖᓱᒧᒡ ᒫ ᒋᖕ ᐧᐃᒋᖕᐊᑭᓂᐅᐧᐃᒡ ᐅᖕᒋ ᓇᐧᐃᔭᖕ, ᐱᑯᓂᒫ ᐊᓂᑖᖕ ᐊᖕ ᐅᖕᑎᓈᑭᓂᐧᐃᐧᐃᓱᒡᖕ ᓇᐧᐃᔭᖕ ᐊᖕ ᐱᒋᔅᑎᓈᑭᓂᐧᐃᐧᐃᓱᒡᖕ ᐊᓂᔭ ᒫ ᒋᖕ ᐃᑖᐱᑎᓱᓱᒡᖕ ᐱᑎᒫ ᐊᖕ ᓈᓂᑑᒋᔅᒫᓱᖕᑖᑯᓂᓱᒡ ᒫ ᐃᓱ ᑖᖕᑭᖕᐃᒫᐱᓱᒡ ᐊᖕᖕᒫᔭᖕ ᐊᑯᑖᖕ ᐅᑖᖕ ᒥᖕ ᐊᑎᑎᐤ ᐧᐊᖕᑖᑯᖕᒡ ᒫᐧᑲᖕ ᐅᖕᒋ ᐆ, ᓂᑐᐧᐊᐱᖕᒋᑭᖕ ᐊᖕ ᐊᐱᑎᖕᒡ: https://www.canada.ca/en/impact-assessment-agency/services/public-participation/indigenous-capacity-support-program.html.

ᒋᔅᒫᓱᖕᑖᑯᖕ ᐊᖕᑲ ᐸᓱᑯᓂᖕᒡ ᐃᓱᓈᑯᖕᒡ ᐃᓱᓱᐤ ᐃᖕᑖᐧᐃᖕᖕ ᑭᔭᖕ ᐊᖕ ᒥᓈᓱᑎᒡ ᐃᓱᓱᐅᒡ, ᒥᑯ ᒫᒃ ᐊᓂᒌ ᐃᓱᓱᐅᔅᑲᐅᒡ ᒥᓱᐧᐊ ᐊᓱᐧᐃᑯ ᐸᓱᑯᓂᖕᒡ ᐊᓱ ᒥᔅᑯᔅᑲᑖᓱᖕᑎᒥᖕᐃᑯᒡ ᐅᖕᒋ ᐊᖕ ᐱᒥᐱᓱᖕᑖᑭᓂᐧᐃᐧᐃᓱᒡᖕ ᐊᐱᑎᓲᐧᐃᓂᓱᐤ ᐊᓱᐧᐃᑯ ᐅᔭᖕ:

- ᐧᐃᓱᐧᐊᖕ ᑭᔭᖕ ᔭᓱᑖ ᒫ ᐊᖕᒋᐱᓱᖕᐊᑭᓂᐅᐧᐃᒡ ᒪᐧᑲᒡ ᐊᖕ ᐱᒥᐱᓱᖕᑖᑭᓂᐧᐃᐧᐃᓱᒡᖕ ᐊᖕ ᐊᓱᒥᖕᐃᑐᓈᓂᐧᐃᐧᐃᓱᒡᖕ ᑭᔭᖕ ᐊᖕ ᐧᐃᖕ ᓂᖕᐃᐧᐊᖕᐃᑐᓈᓂᐧᐃᒡ ᐊᖕ ᑖᖕᑭᖕᐃᒫᐱᓱᓱᖕ ᑎᐸᓱᖕᒋᒫᐧᐃᓂᖕ ᐅᖕᒋ ᐊᔅᑏᓱᐤ ᑭᔭᖕ ᐊᓂᔭ ᓂᓈᖕᑭᐤ ᒫᐧᑲᓱᐤ ᐊᓂᑎᖕ ᐧᐊᖕᑎᓂᑭᓂᐧᐃᐧᐃᓱᒡᖕ;
- ᒥᔅᐊᒫᑎᓲᐧᐃᖕ ᑭᔭᖕ ᐃᔭᐧᑲᒧᐧᐊᐧᐃᖕ ᐊᖕ ᒫᒥᑑᓈᓱᖕᑎᒥᖕᐃᐧᐊᒡ, ᔭᓱᑖ ᐊᖕ;
    - ᐊᖕ ᐃᔅᑯᐱᓱᒡ ᐊᖕᖕᑲᒡ ᐊᖕᑯᓱᐧᐊᓱᐧᐃᖕ ᑭᔭᖕ ᐊᖕ ᐅᑎᓈᑭᓂᐅᐧᐃᒡ ᐊᐧᐊᓂᒌ ᒫ ᒋᖕ ᒥᒋᒫᔭᓱᒫᑭᓂᐅᐧᐃᒡ ᑭᔭᖕ ᒫᒃ ᒫ ᒋᖕ ᐱᓵᐱᒋᖕᐊᑭᓂᐅᐧᐃᒡ ᐅᖕᒋ ᐊᓂᔭ ᐊᓂᑖᖕ ᐊᖕ ᐊᐱᑎᓲᓈᓂᐧᐃᐧᐃᓱᒡᖕ ᐊᖕ ᐧᐃᒋᓈᓂᐧᐃᐧᐃᓱᒡᖕ;
    - ᐊᖕ ᑭᔅᒫᓱᖕᑎᒦᖕᐊᑭᓂᐅᐧᐃᒡ ᑭᔭᖕ ᐊᖕ ᒫᔭᓱᒫᑭᓂᐅᐧᐃᒡ ᐅᖕᒋ ᐊᓂᔭ ᐊᖕ ᐃᑎᔅᑲᓈᓱᒡ ᐃᓱᓱᐅᔅᑲᐅᒡ ᐊᓂᑖᖕ ᐊᖕ ᓅᒋᓱᓈᓂᐧᐃᐧᐃᓱᒡᖕ ᑭᔭᖕ ᐊᓂᑖᖕ ᐊᖕ ᐅᖕᒋ ᐅᓱᖕᑖᑭᓂᐧᐃᐧᐃᓱᒡᖕ ᓂᒥᔅᒋᐅᖕᑯᑖᓱᖕ ᐊᖕ ᐊᐱᑎᓲᓈᓂᐧᐃᐧᐃᓱᒡᖕ;
    - ᐊᖕ ᐃᔅᑯᐱᓱᒡ ᐊᖕ ᓂᓈᖕᑲᒥᖕᐊᑭᓂᐧᐃᑦ ᐃᔅᑲᖕ, ᐊᑲ ᒋᖕ ᐳᓂᖕᑖᑭᓂᐧᐃᒡ ᒥᓂᖕᑲᐅᐧᐃᖕ ᑭᔭᖕ ᑯᑎᒡ ᒫᐧᑲᖕ ᑭᔭᖕ ᐅᒥᑐᓈᓱᖕᒋᑭᓂᖕᒡ ᐊᖕ ᐧᐃᔭᖕᑎᒃ ᐊᐧᐊᖕ ᐊᑎᑎᖕ ᐊᖕ ᒫᑯᖕᐃᑯᑦ ᑭᔭᖕ ᐊᖕ ᐅᑎᓂᖕᒃ ᐊᐧᐊᖕ ᐅᐱᒫᑎᓲᐧᐃᖕ ᐊᓂᑖᖕ ᐊᖕ ᐅᖕᒋᐱᓱᒡ ᐊᖕ ᐊᐱᑎᓲᓈᓂᐧᐃᒡ; ᑭᔭᖕ
    - ᐊᑎᑎᖕ ᐊᖕ ᐃᖕᑎᑯᖕᒡ ᐊᖕᑯᓱᐧᐊᖕ ᑭᔭᖕ ᐊᖕ ᓂᑎᐧᐊᓱᖕᑖᑯᒡ ᐧᐃᒋᖕᐃᑯᓱᐧᐊᖕ ᐊᓂᑖᖕ ᐊᖕ ᐅᖕᒋᐱᓱᒡ ᓂᓈᖕᑭᖕ ᐊᖕ ᐃᓱᓈᑯᖕᒡ ᐊᖕ ᐊᐱᑎᓲᓈᓂᐧᐃᒡ;

Native Women's Association of Canada
L'Association des femmes autochtones du Canada

Head office
85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043
reception@nwac.ca www.nwac.ca

- ᐊᒡ ᑖᒃᑭᒃᐃᓚᐱᔾᔪᑦ ᐊᐱᑎᓲᔅᐃᓐ ᐊᓂᑖᒃ ᓂᑐᒃᐅᔾᑮᑦ ᑭᔭᒃ ᐋᒃᑲ ᔅᐃᒃ ᐳᓂᒃᑖᑭᓂᔅᐃᑦ ᐃᔾᔾᐅᐱᒫᑎᓲᔅᐃᓐ ᑭᔭᒃ ᐃᔾᔾᐅᐃᔾᑎᔅᐃᓐ ᐋᒃ ᔅᐃᖅᑎᔅᐃᔅᐊᑦ;
- ᐊᒡ ᐅᖅᑖᐱᔾᒃᐃᔅᐊᑦ ᐊᓂᑎᒃ ᐊᒡ ᐅᒃᒋ ᐱᑲᔾᒋᒃᐅᓈᓂᔅᐃᑦ, ᒋᑦ:
  - ᐋᒃᑲ ᒥᔪᐱᔾᒃᐃᔅᐊᑦ ᐊᓐ ᐊᒡ ᐊᐱᑎᓲᓈᓂᔅᐃᑦ ᐅᒃᒋ ᐊᓂᑖᒃ ᐊᒡ ᐅᒃᒋ ᐱᑲᔾᒋᒃᐅᓈᓂᔅᐃᑦ ᓂᑐᒃᐅᔾᑮᑦ ᑭᔭᒃ ᐊᓂᑖᒃ ᐊᒡ ᐅᒃᒋ ᒥᓂᒃᐅᓈᓂᔅᐃᑦ ᐃᔾᒦᒋᑦ;
  - ᑖᐱᑎᑉ ᒫ ᑏᒡ ᐅᑖᔅᑯᓈᑭᓂᐅᔅᐃᑦ, ᑖᐱᑎᑉ ᒫ ᑏᒡ ᐅᑎᓈᑭᓂᐅᔅᐃᑦ ᐊᑎᑎᑉ ᐃᖅᐱᒥᒃ ᒫ ᑏᒡ ᐃᑖᐱᑎᓲᑦ, ᐊᒡ ᒋᔅᑯᑎᒧᔅᐊᓂᔅᐃᔅᐃᔾᔪᑦ ᐊᐱᑎᓲᔅᐃᓂᔾᔪᑉ ᑭᔭᒃ ᒫ ᒋᔅᑯᑎᒧᔅᐊᑭᓂᐅᔅᐃᑦ; ᑭᔭᒃ
- ᐊᔅᓗ ᑖᒃᑭᒃᐃᓚᐱᔾᔪᑦ ᐊᔅᑏᒃ ᐊᒡ ᐱᒫᑎᓲᒥᑭᒃ ᑭᔭᒃ ᐊᒡ ᓂᒃᑖᐅᒋᒃ, ᓂᐲᒃ, ᐃᔾᔪᒃ ᐊᒡ ᐃᑖᔾᔪᒃᑖᑯᒃ ᑏᔅᓗᑯ ᑭᔭᒃ ᐃᔾᒦᒋᑦᒃᓯ

ᐊᒡ ᒥᓯᓈᑖᑦ ᐊᓐ ᓈᒃᐊᑉ ᒫ ᐃᒃᑐᑎᑭᓂᔅᐃᑦ ᐊᓐ ᐊᐱᑎᓲᔅᐃᓐ ᐊᓂᑖᒃ ᓂᑐᔅᐊᐱᒃᒋᑭᓂᒃ ᐊᓂᑎᒃ ᒫᓯᓈᓱᑦ ᐊᓂᑏ ᔅᐊᒡ ᒋᖅᒋᐱᔾᔪᒃᑖᑦ ᐊᐱᑎᓲᔅᐃᓂᔾᔪᑉᓯ ᐊᑯᑎᒃ ᒫᔭᑭᓂᔅᐃᑦ ᒥᓯᔅᐊ ᐊᔅᐊᓐ ᒫ ᑏᒡ ᔅᐃᒋᒃᐃᔅᐊᑦ ᐊᒡ ᐃᔭᔾᑭᔅᐃᒃᑐᑖᑭᓂᔅᐃᔅᐃᔾᔪᑦ ᐊᓂᔭᒃ ᒫ ᐃᔅᓗ ᓈᓂᑑᒋᔅᒫᔾᔪᒃᑖᑯᓂᔾᔪᑦ ᒫ ᐃᔅᓗ ᑖᒃᑭᒃᐃᓚᐱᔾᔪᑦ ᐊᐱᑎᓲᓈᓂᔅᐃᔅᐃᔾᔪᔾᔪᒃᓯ ᒫ ᒋᔅᒋᓯᔭᑯ ᐊᓐ ᒥᓯᓂᒃᐃᒫᐅᑭᒥᑯ ᓂᔭᓈᑭᒋᒃᑖᑦ ᐊᔅᐱᔾᔪᒃᑖᑭᓂᔅᐃᔅᐃᔾᔪᑦ ᒫᔅᑲᔾᔪᑦ ᑭᔭᒃ ᐊᓂᔭᒃ ᒫ ᑖᒃᑭᒃᐅᑯᔾᔪᒃᒃ ᐊᐱᑎᓲᓈᓂᔅᐃᔅᐃᔾᔪᒃᓯ **ᒫ ᔅᐃᒃ ᒋᔅᒋᓯᔭᑯ ᐊᓐ ᒥᓯᓂᒃᐃᒫᐅᑭᒥᑯ ᔅᐊᒃᒋ ᓈᓈᑭᒋᖅᑖᑭᓂᔅᐃᑦ ᐊᔅᐱᔾᔪᑦ ᒫᔅᑲᔾᔪᑦ ᑭᔭᒃ ᑭᑎ ᔅᐃᒃ ᓂᒃᐃᔅᐊᒃᐃᑐᔅᐃᑦ ᐊᒡ ᔅᐃᑎᐱᒫᑦ ᐊᒡ ᒥᓈᔾᔪᑎᔾᔪᒃᒃ ᐃᔾᔾᐅᒃ, ᓂᒥᔭᔾᔪᒃ ᒥᑯ ᐊᓂᔭᒃ ᓈᑲᓂᖅᑭᔅᐊᔾᔪᒃᒃ ᐃᔾᔾᐅᒃ**ᓯ ᐊᑯᑎᒃ ᐊᖅᒋᐱᔾᔪᔾᔪᑦ ᐊᒡ ᒥᓈᔾᔪᑎᑦ ᑭᔭᒃ ᐊᒡ ᒫᒧᐱᑦ ᐊᔅᐊᓂᒋ ᐅᒃᒋ ᐊᒡ ᔅᐃᒃ ᔅᐃᒋᒃᐊᒡ ᐃᔾᔾᐅᔅᑲᒃᒃᓯ

ᐊᓂᑖᒃ ᒫᒃ ᐊᒡ ᐅᒃᒋ ᓈᓈᑭᒋᖅᑖᑭᓂᔅᐃᑦ ᐅᑦ ᑲ ᓈᓂᑑᒋᔅᒫᔾᔪᒃᑖᑯᒃᒃ ᒫ ᐃᔅᓗ ᑖᒃᑭᒃᐃᓚᐱᔾᔪᑦ ᐊᐱᑎᓲᔅᐃᓐ ᒫ ᒥᔭᒃ ᐊᓂᔭᒃ ᔅᐊᒡ ᒋᖅᒋᐱᔾᔪᔾᔪᒃᑖᔾᔪᒃᒃ ᐊᐱᑎᓲᔅᐃᓂᔾᔪᑦ ᒫ ᐊᓂᔭᒃ ᓄᒃ ᐊᒡ ᒥᓯᓈᑖᔾᔪᒃ ᒫ ᐃᒃᑐᑖᑭᓂᔅᐃᔅᐃᔾᔪᒃ ᐊᓂᔭᒃ ᐊᐱᑎᓲᔅᐃᓂᔾᔪᑦ, ᒋᑦ ᐊᓂᔭᒃ ᑲ ᐃᔅᓗ ᔅᐃᒃᑖᑯᓂᔾᔪᒃ ᒥᓯᔅᐊ ᐊᔅᐊᔾᔪᑦᒃᒃ ᐊᒡ ᒋᑦ ᔅᐃᒃᑎᒥᔾᔪᒃᒃ ᐊᓂᔭᒃ ᐊᑖᔾᔪᒃᑎᒥᒃᐃᑯᔾᔪᒃᒃ ᑭᔭᒃ ᐊᓂᔭᒃ ᑲ ᐃᔅᓗ ᔅᐃᒃᑎᑭᓂᔅᐃᔅᐃᔾᔪᒃ ᑲ ᓂᒋᖅᑭᔅᐊᑭᓂᔅᐃᔅᐃᔾᔪᒃᒃ ᐃᔾᔾᐅᑦᒃᓯ ᐊᓂᑎᒃ ᑭᔭ ᓂᑐᔅᐊᐱᒃᒋᑭᓂᒃᒃ ᐊᑯᑎᒃ ᒫ ᐱᒋᔅᑎᓂᒃᒃᒃ ᒥᓯᔅᐊ ᐊᔅᐊᔾᔪᑦᒃᒃ ᒫ ᑏᒡ ᔅᐊᐱᒃᑎᒥᔾᔪᒃᒃ ᐊᓂᑎᒃ ᐊᒡ ᒫᒫᓯᓈᑖᔾᔪᒃ ᒫ ᐃᔅᓗ ᑭᓂᔅᐊᐱᒃᑎᑭᓂᔅᐃᔅᐃᔾᔪᒃᓯ

ᐊᓐ ᒫᒃ ᔅᐊᒡ ᒋᖅᒋᐱᔾᔪᑦ ᐊᐱᑎᓲᔅᐃᓂᔾᔪᑦ ᒫ ᓂᖅᑲᐅᔅᒋᑦ ᐊᓂᔭᒃ ᑲ ᐃᔅᓗ ᔅᐃᒃᑎᑭᓂᔅᐃᔅᐃᔾᔪᒃ ᔭᔾᔪᑦ ᒫ ᐃᒃᑐᑎᑭᓂᔅᐃᔅᐃᔾᔪᒃ ᐅᒃᒋ ᐊᓂᔭᒃ ᔅᐊᒡ ᐃᒃᑐᑎᒃᒃ ᐊᒡ ᔅᐃᒃᑎᒃᒃ ᑖᓂᑖᒃ ᒫ ᐃᔅᓗ ᐃᒃᑐᑎᒃᒃ ᒫ ᑏᒡ ᓂᒃᐃᐱᔾᔪᒃᒃ ᐊᓂᔭᒃ ᑲ ᔅᐃᒃᑎᑭᓂᔅᐃᔅᐃᔾᔪᒃ ᒫ ᑏᒡ ᐃᔅᓗ ᐅᖅᑎᔅᐃᔅᐊᔾᔪᒃ ᒫᔅᑲᔾᔪᒃ ᑭᔭᒃ ᒫ ᐱᒋᔅᑎᓂᒃᒃ ᓈᒃᐊᑉ ᒫ ᐃᔅᓗᓈᑯᓂᔾᔪᒃ ᐊᓂᔭᒃ ᐊᐱᑎᓲᔅᐃᓂᔾᔪᑉ ᐊᒡ ᐃᒃᑐᑎᒃᒃᓯ ᐊᓂᑖᒃ ᒫᒃ ᐊᒡ ᒥᓯᓈᑖᒃ ᓂᑐᔅᐊᐱᒃᒋᑭᓂᒃᒃ ᐊᓂᑖᒃ ᐊᒡ ᐅᒃᒋ ᓈᓈᑭᒋᖅᑖᑭᓂᔅᐃᑦ ᐊᑖᐱᑎᓲᑦ ᐊᑯᑖᒃ ᒫ ᐱᒋᔅᑎᓂᒃᒃᒃ ᐊᓂᔭᒃ ᑲ ᐃᔅᓗ ᔅᐃᒃᑖᑯᓂᔾᔪᒃᓯ

ᐊᓐ ᒥᓯᓂᒃᐃᒫᐅᑭᒥᑯ ᑲᓂᔅᐊᐱᒃᑎᒃᒃ ᐅᔭᒃ ᒫᔅᑲᔾᔪᑦ ᐊᑎ ᐃᔾᔅᐱᔾᔪᔾᔪᒃ ᐊᐅᑯ ᒫ ᔅᐃᔭᔾᔪᒃᑎᒃᒃ, ᐊᒡ ᑭᓂᔅᐊᐱᒃᑎᒃᒃ ᐊᓂᔭᒃ ᒫ ᐃᔅᓗ ᑖᒃᑭᒃᐃᓚᐱᔾᔪᑦ ᐊᐱᑎᓲᓈᓂᔅᐃᔅᐃᔾᔪᒃ ᐅᒃᒋ ᐃᔾᔾᐅᑦ ᑭᔅᒋᒃᐅᔅᐃᓐᒃ ᑭᔭᒃ ᐊᓂᔭᒃ ᑲ ᐃᔅᓗ ᔅᐃᒃᑎᒥᔾᔪᒃᒃ ᐃᔾᔾᐅᑦᒃᓯ, ᐱᑎᒪ ᐃᒃᑐᑎᑭᓂᔅᐃᔅᑲ ᐊᒡ ᓈᓂᑑᒋᔅᒫᔾᔪᒃᑖᑯᓂᔾᔪᒃ ᒫ ᐃᔅᓗ ᑖᒃᑭᒃᐃᓚᐱᔾᔪᑦ ᐊᓂᔭᒃ ᐊᐱᑎᓲᔅᐃᓂᔾᔪᑦ ᐊᒡᒫᔭᒃᒃ

Native Women's Association of Canada
L'Association des femmes autochtones du Canada

Head office
85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043
reception@nwac.ca www.nwac.ca

ᒋᖅᑭᓈᓂ·ᐃ·ᐃᔨᒡᙵ ᐊᓂᑭ ᒫᒃ ᓂᔭᓈᑭᒋᖅᑖᒡ ᒐ ᐃᔅᐱᔨᔨᒡ ᒐ·ᑲᔨᐤ ᐃᑖᔨᑎᖕᑲ·ᐊ ᐱᑎᒪ ᒐ ᓈᓂᑑᒋᔅᒐᔨᑖᑯᓂᔨᒡ ᒐ ᐃᑦ ᑖᑦᑭᐃᒐᐱᔨᒡ ᐊᓂᔭ ᐋᐱᑎᓲ·ᐃᓂᔨᐤ ·ᐋᖕ ᐃᑦᑐᑖᑭᓂ·ᐃ·ᐃᔨᒡ, 180 ᑎᑦᑐᑭᑦᑦᑲᐤᖕ ᑲ ᐃᖅᐱᑦ ᐱᒋᔅᑎᓂᖕᒃ ᐊᓂᔭ ᓃᖅᑎᒻ ᑲ ·ᐃᑦᑖᑯᓂᔨᒡ ᒐ ᐃᑦᓈᑯᓂᔨᒡ ᐊᓂᔭ ᐋᐱᑎᓲ·ᐃᓂᔨᐤ ᐊᓂᑖᖕ ᓂᑐ·ᐋᐱᑦᒋᑭᓂᖕᒃ, ᐋᑯᖕ ᐊᓂᑭ ᑲᓂ·ᐋᐱᑦᑎᖕᒃ ᒐ ᒥᔭᒡ ᐊᓂᔭᖕ ·ᐋᖕ ᐃᑦᑐᑎᒥᔨᒡᖕ ᐊᓂᔭᖕ ᐋᐱᑎᓲ·ᐃᓂᔨᐤ, ᐅᔭ ᑭᔭᖕ ᑯᑎᒋᔨᐤ ᒐ·ᑲᔨᐤ,

- ᒐ ᒋᔅᒐᔨᑎᔭᒡ ᑖᐃᔅᑉ ᒐ ᒋᖅᒋᐱᔨᑖᑭᓂ·ᐃ·ᐃᔨᒡ ᐊᓂᔭᖕ ᐋᖕ ᓈᓂᑑᒋᔅᒐᔨᑖᑯᓂᔨᒡ ᒐ ᐃᑦ ᑖᑦᑭᐃᒐᐱᔨᔨᒡ ᐋᐱᑎᓲ·ᐃᓂᔨᐤ ᐊᓂᔭ ᒐ·ᑲᔨᐤ ᒐ ᒋᔅᒐᔨᑎᔨ·ᐋᔨᒡᖕ ᑭᔭᖕ ᐊᓂᔭ ᒐ ᐃᑦ ᓈᓂᑑᒋᔅᒐᔨᑎᒥᔨᒡᖕ ᔭᔨᑖ ᒐ ·ᐃᑦᑎᒥᔨᒡᖕ;
- ᒐ ᐃᑦ ·ᐃᒐᐱᑎᓲᒫᑭᓂ·ᐃ·ᐃᔨᒡᖕ ᐃᔨᔨᐤᖕ ᑭᔭᖕ ᒐ ᐃᑦ ·ᐃᒋᖕᐃ·ᐋᔨᒡᖕ;
- ᐊᓂᔭ ᒐ ᐃᖕᑐᑎᖕᒃ ᒥᑯ ᐊᓂᔭᖕ ᐊ·ᐋᔨᐤᖕ ᒐ ᑭ ·ᐃᒋᖕᐃ·ᐋᔨᒡᖕ; ᑭᔭᖕ
- ᒥᒋᓐ ᐋᖕ ᒥᓯᓈᑖᔨᒡ ᐊᓂᔭ ᔭᔨᑖ ᒐ ᑭᓂ·ᐋᐱᖕᑎᑭᓂ·ᐃ·ᐃᔨᒡ ᐅᖕᒋ ᐊᓂᔭ ᒐ ᐃᑦ ᑖᖕᑭᖕᐃᒐᐱᔨᔨᒡ ᐅᖕᒋ ᐊᓂᔭ ·ᐋᖕ ᐃᖕᑐᑎᖕᒃ ᐋᐱᑎᓲ·ᐃᓂᔨᐤᖕ

ᓂᒧᐃ ᒋᑭ ᐳᓂᐱᔨᔨᐤ ᐃᔨᔨᐅᒡ ·ᐃᔨ·ᐋᐤ ᑭᔭᖕ ᒐ ᑭᖕ ·ᐃᒋᖕᐃ·ᐋᒡ ᐋᖕ ·ᐃᒐᐱᑎᓲᒫᒡ ᐅᔭᖕ ᒥᓯᓂᖕᐃᒐᐅᑭᒥᑯᔨᐤ ᐊᓂᑎᖕ ·ᐋᖕᒋ ᓈᓈᑭᒋᖅᑖᑭᓂ·ᐃ·ᐃᔨᒡ ᒐ·ᑲᔨᐤ ᐋᑎ ᐃᔨᔅᐱᔨᔨᒡ ᐋᖕ ᐅ·ᐋᔨᖅᑖᑭᓂ·ᐃ·ᐃᔨᒡ ᐊᓂᔭ ᒐ ᐊᑎ ᐃᔨᖕᑎᓈᓂ·ᐃ·ᐃᔨᒡ ᑭᔭᖕ ᐊᓂᔭ ᒐ·ᑲᔨᐤ ᔭᔨᑖ ᒐ ᑭᓂ·ᐋᐱᖕᑎᖕᑭᓂ·ᐃ·ᐃᔨᒡᙵ

ᐊᓂᑭ ᒫᒃ ᓂᔭᓈᑭᒋᖅᑖᒡ ᐊᓂᔭ ᐋᑎ ᐃᔨᔅᐱᔨᔨᒡ ᒐ·ᑲᔨᐤ ᒐ ᐱᒋᔅᑎᓂᖕᒃ ᐊᓂᑖᖕ ᐋᖕ ᒥᓯᓈᑖᔨᒡ ᐋᑎ ᐃᔨᑖᐱᑎᓲᒡ ᓂᑐ·ᐋᐱᖕᑭᓂᖕᒃ ᐃᔅᑯᑎᒃ ᒋᖅᒋᐱᔨᖕᑖᑭᓂ·ᐃ·ᐃᔨᒫ ᐋᖕ ᓂᑑᒋᔅᒐᔨᑖᑯᓂᔨᒡ ᒐ ᐃᑦ ᑖᖕᑭᖕᐃᒐᐱᔨᔨᒡ ᐊᓂᔭ ᐋᐱᑎᓲ·ᐃᓂᔨᐤᙵ

ᐊᓂᑖ ᒫᒃ ᐅᖕᒋ ᑎᐸᔨᖕᒋᒐᓲᓈᖕᒃ ᒋᑭ ᑭᖕ ᐃᖕᑐᑎᑭᓂᐅ, ᐃᑦᓈᑯᓂᔨᒐ ᒥᓯ·ᐋ ᐊ·ᐋᔨᐤᖕ ᒐ ᑭᖕ ᒋᔅᒐᔨᑎᒥᔨᒡᖕ, ᔭᔨᑖ ᐋᖕ ᑭᓂ·ᐋᐱᖕᑎᖕᒃ ᑭᔨ·ᐸ ᑯᑎᒋᔨᐤ ᒐ·ᑲᔨᐤ, ᐊᓂᑖᖕ ᒐ ᐃᑎᓱᖕᒃ ᐊᓂᔭᖕ ᑲ ᐃᑦ ᓈᓂᑑᒋᔅᒐᔨᑖᑯᓂᔨᒡ ᑯᑎᒃᖕ ᐊ·ᐋᔨᐤᖕ ᑦᓐ ᑯᐃᔅᑯ ᒐ ᑭᖕ ᑭᓂ·ᐋᐱᖕᑎᒥᔨᒡᖕ 45 ᑎᑦᑐᑭᑦᑦᑲᐤᖕ ᑲ ᐃᖅᐱᑦ ᐱᒋᔅᑎᓂᖕᒃ ᐊᓂᔭ ᒐ ᒋᖅᒋᐱᔨᖕᑖᑭᓂ·ᐃ·ᐃᔨᒡ ᐋᖕ ᓈᓂᑑᒋᔅᒐᔨᑖᑯᓂᔨᒡ ᒐ ᐃᔅᐱᔨᖕᐃ·ᐋᔨᒡ ᐊᓂᔭ ᐋᐱᑎᓲ·ᐃᓂᔨᐤ ·ᐋᖕ ᐃᖕᑐᑖᑭᓂ·ᐃ·ᐃᔨᒡ ᐊᓂᑖᖕ ᓂᑑ·ᐋᐱᒋᑭᓂᖕᒃ ᐋᖕ ᓃᑯᖕᑖᑦᙵ

ᐊᓂᑭ ᒫᒃ ᒦᓐ ᒥᒋᓐ ᐋᖕ ᑭᓂ·ᐋᐱᖕᑎᖕᒃ ᒐ·ᑲᔨᐤ ᐋᖕ ᑭᖕ ·ᐃᖕᑖᑯᓂᔨᒡ ᐋᖕ ᒫᒧᐱᒡ ᐋᔪ·ᐃᑯ ᐋᑖᐱᑎᓲᒡ ᒐ ᑭᖕ ᓈᓂᑑᒋᔅᒐᔨᑖᑯᓂᔨᒡ ᐋᔪ ᑖᖕᑭᖕᐃᒐᐱᔨᔨᒡ ᐋᐱᑎᓲ·ᐃᓂᔨᐤ, ᑯᑎᒋᔨᐤ ᑭᔨ·ᐸ ᑭᔭᖕ ᒐ·ᑲᔨᐤ ᐋᖕ ᐋᐱᑎᓱᖕᑎᖕᒃ, ᑭᔭᖕ ᐋᖕ ᓂᖕᑐᓂ·ᐋᒡ ᒐ ᑭᖕ ·ᐃᒋᖕᐃ·ᐋᔨᒡᖕ ᒥᖕᒐᑐ ᐊ·ᐋᔨᐤᖕ, ᑭᔭᖕ ᐋᖕ ᐃᔭᖕᑭᐅᖕᐃᖕᑖᒡ ᑭᔭᖕ ᐋᖕ ᐃᑎᓱᖕᐋᒡ ᐊᓂᑖᖕ ᑎᐸᔨᖕᒋᒐᓲᓈᖕᒃ ᑎᐸᒋᒧᓲᓂᖕᐃᑭᓐᖕ ᐋᖕ ·ᐃᖕᑖᑯᓂᔨᒡ ᑖᓐ ᑲ ᐊᑎ ᐃᔨᔅᐱᔨᔨᒡ ᒐ·ᑲᔨᐤ ᐅᖕᒋ ᐊᓂᔭ ᐋᐱᑎᓲ·ᐃᓂᔨᐤ ᑭᔭᖕ ᑖᓐ ᑲ ᐃᑦ ᐊᖕᑎᓂᑭᓂ·ᐃ·ᐃᔨᒡ ᐃᔨᔨᐤ ᒋᔅᒐᔨᑎᒧᓂᔨᐤ ᐃᔅᑯᑎᒃ ᑲ ᓈᓂᑑᒋᔅᒐᔨᑖᑯᓂᔨᒡ ᒐ ᑭᖕ ᐃᑦ ᑖᖕᑭᖕᐃᒐᐱᔨᔨᒡ ᐊᓂᔭ ᐋᐱᑎᓲ·ᐃᓂᔨᐤᙵ

Native Women's Association of Canada
L'Association des femmes autochtones du Canada

Head office
85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043
reception@nwac.ca www.nwac.ca

ᐊᓐ ᒫᒃ ᑲ ᐃᓱ ᓈᓂᑑᒋᓵᔨᖅᑎᑭᓂᐅᒡ ᒫ ᐃᓱ ᑖᖅᑭᐃᒫᐅᔨᒡ ᐋᐱᑎᓲᐅᓐ ᐱᑯᓵᔨᖅᑖᑯᖅᒫ ᒥᓐ ᒫ ᑭᓂᐋᐱᖅᑎᑭᓂᐅᒡ, ᐊᓂᑖᖅ ᐅᖅᒋ ᑎᐸᔨᖅᒋᓵᓲᓈᖅᖅ ᒋᑭ ᒋᖅ ᓐᐃᑎᐱᒫᐅ ᒫ ᒋᖅ ᓂᖅᐃᐋᖅᐃᑐᒡ ᐃᔨᔨᐅ ᑎᐸᔨᖅᒋᓵᓲᐅᖅ ᒫ ᒋ ᐊᖅᑎᐱᔨᖅ ᑭᔭᖅ ᐊᓂᑎᖅ ᒥᓐ ᒥᒋᓐ ᑭᓂᐋᐱᖅᑎᑭᓂᐅᓐᐃᔨᒫ ᐊᓂᔭ ᑲ ᐃᓱ ᒥᔅᑭᐋᖅᑖᑭᓂᐅᓐᐃᔨᒡᓵ ᐋᑲ ᒫᒃ ᓂᑎᐋᔨᖅᑖᑯᖅᒫ ᒥᓐ ᒥᒋᓐ ᒫ ᑭᓂᐋᐱᖅᑎᑭᓂᐅᒡ ᐊᓐ ᑲ ᐃᓱ ᒥᔅᑭᐋᖅᑖᑭᓂᐅᒡ ᑲ ᓈᓂᑑᒋᓵᔨᖅᑖᑭᓂᐅᒡ ᒫ ᐃᓱ ᑖᖅᑭᐃᒫᐅᔨᒡ ᐊᓐ ᐋᐱᑎᓲᐅᓐ, ᐊᓂᓱ ᓂᔭᓈᑭᒋᖅᑖᒡ ᑲ ᐃᔅᐱᔨᒡ ᒫᒃᑲᔨᐤ ᒫ ᐃᖅᑎᖅ ᓈᖅᐋᐤ ᑲ ᐃᔅᐱᔨᖅᑖᑭᓂᐅᓐᐃᔨᒡ ᐊᓂᔭ ᑭᔭᖅ ᑲ ᐃᓱ ᐊᖅᒋᐱᔨᖅᑖᑭᓂᐅᓐᐃᔨᒡ ᐃᔨᔨᐤ ᒋᔅᒫᔨᖅᑎᒧᐅᓂᔨᐤ ᐅᖅᒋ ᐊᓂᔭ ᑖᐸᖅ ᐋᖅ ᐃᑖᐱᑎᓲᓈᓂᐅᓐᐃᔨᒡᓵ

ᐊᓐ ᒫᒃ ᔭᔨᑖ ᐋᓱ ᓂᑎᐋᔨᖅᑖᑯᖅᒡ, ᐊᓂᔭ ᐃᔨᔨᐅᔅᑲᐅᒡ ᑭᔭᖅ ᐋᖅ ᐱᒋᔅᑎᓂᖅᒡ ᐊᓂᔭ ᐋᑖᔨᖅᑏᒥᖅᐃᑯᒡ ᒫ ᒋᖅ ᐃᓱ ᑖᖅᑭᐅᑯᒡ ᐋᐱᑎᓲᓈᓂᐅᓐᐃᔨᒫ ᐊᓂᑖᖅ ᐃᓱ ᑲ ᐅᖅᒋ ᓈᓈᑭᒋᖅᑖᑭᓂᐅᓐᐃᔨᒡ ᐋᔅᐱᔨᖅᑖᑭᓂᐅᓐᐃᔨᒡ ᐊᓂᔭ ᑲ ᐃᓱ ᓈᓂᑑᒋᓵᔨᖅᑖᑯᓂᔨᒡ ᑭᔭᖅ ᒫᒃ ᐊᓂᑖᖅ ᒥᓐ ᒥᒋᓐ ᒫ ᒋᖅ ᑭᓂᐋᐱᖅᑎᑭᓂᐅᓐᐃᔨᒡ, ᐋᐅᑉ ᐊᓐ ᑭᔭᖅ ᔭᔨᑖ ᒫ ᒫᒥᑐᓈᔨᖅᑎᒥᖅᐃᓐᐋᒡᓵ ᐊᓂᑏ ᒫᒃ ᑲ ᓈᓈᑭᒋᖅᑖᒡ ᐋᖅ ᐃᔅᐱᔨᖅᑖᑭᓂᐅᓐᐃᔨᒡ ᒫᔅᑲᔨᐤ ᑭᔭᖅ ᐊᓂᑏ ᒥᓐ ᑲ ᐃᓱ ᒥᔅᑭᐋᖅᑖᑭᓂᐅᓐᐃᔨᒡ ᔭᔨᑖ ᑭᑎ ᓄᑯᖅᑖᐅᒡ ᑖᓂᑖᖅ ᓂᖅᐋᐤ ᑲ ᐃᓱ ᒫᒥᑐᓈᔨᖅᑎᒥᖅᐃᓐᐋᔨᒡ ᑭᔭᖅ ᑲ ᐃᑖᔨᖅᑎᒥᖅᐃᓐᐋᔨᒡᓵ

ᐊᓐ 2 ᒫ ᐃᔅᐱᔨᖅᑖᑭᓂᐅᒡ: ᒫ ᐃᓱ ᑖᖅᑭᐃᒫᐅᔨᒡ ᐋᐱᑎᓲᓈᓂᐅᓐᐃᒫ ᐋᖅ ᐃᖅᑖᑯᖅᒡ

ᐊᓐ ᐋᖅ ᐱᒥᐱᔨᖅᑖᑦ ᐊᓂᔭ ᐋᐱᑎᓲᐅᓂᔨᐤ ᒋᑭ ᐅᓱᖅᑖᐤ ᑭᔭᖅ ᒋᑭ ᐃᔨᑎᓱᖅᐋᒻ ᐅᒥᓱᓂᖅᐃᑭᓐ ᐊᓂᑖᖅ ᐃᖅ ᒥᓱᓂᖅᐃᒫᐅᑭᒥᑯᖅᒡ ᓂᖅᑐᐱᐳᓐᖅ ᐋᖅ ᒥᔭᑭᓂᐅᑦ ᑲ ᐃᖅᐱᓱ ᐱᒋᔅᑎᓂᑭᓂᐅᓐᐃᔨᒡ ᑲ ᒋᖅᒋᖅᑖᑭᓂᐅᓐᐃᔨᒡ ᐊᓂᔭ ᐋᖅ ᓈᓂᑑᒋᓵᔨᖅᑖᑭᓂᔨᒡ ᑭᔭᖅ ᒫᒃ ᐊᓂᑖᖅ ᒥᓐ ᒥᒋᓐ ᒫ ᒋᖅ ᑭᓂᐋᐱᖅᑎᑭᓂᐅᓐᐃᔨᒡ, ᐋᐅᑉ ᐊᓐ ᑭᔭᖅ ᔭᔨᑖ ᒫ ᒫᒥᑐᓈᔨᖅᑎᒥᖅᐃᓐᐋᒡᓵ ᐊᓂᑏ ᒫᒃ ᑲ ᓈᓈᑭᒋᖅᑖᒡ ᐋᖅ ᐃᔅᐱᔨᖅᑖᑭᓂᐅᓐᐃᔨᒡ ᒫᔅᑲᔨᐤ ᑭᔭᖅ ᐊᓂᑏ ᒥᓐ ᑲ ᐃᓱ ᒫᒥᑐᓈᔨᖅᑎᒥᖅᐃᓐᐋᔨᒡ ᑭᔭᖅ ᑲ ᐃᑖᔨᖅᑎᒥᖅᐃᓐᐋᔨᒡᓵ

ᐊᓐ 2 ᒫ ᐃᔅᐱᔨᖅᑖᑭᓂᐅᒡ: ᒫ ᐃᓱ ᑖᖅᑭᐃᒫᐅᔨᒡ ᐋᐱᑎᓲᓈᓂᐅᓐᐃᒫ ᐋᖅ ᐃᖅᑖᑯᖅᒡ

ᐊᓐ ᐋᖅ ᐱᒥᐱᔨᖅᑖᑦ ᐊᓂᔭ ᐋᐱᑎᓲᐅᓂᔨᐤ ᒋᑭ ᐅᓱᖅᑖᐤ ᑭᔭᖅ ᒋᑭ ᐃᔨᑎᓱᖅᐋᒻ ᐅᒥᓱᓂᖅᐃᑭᓐ ᐊᓂᑖᖅ ᐃᖅ ᒥᓱᓂᖅᐃᒫᐅᑭᒥᑯᖅᒡ ᓂᖅᑐᐱᐳᓐᖅ ᐋᖅ ᒥᔭᑭᓂᐅᑦ ᑲ ᐃᖅᐱᓱ ᐱᒋᔅᑎᓂᑭᓂᐅᓐᐃᔨᒡ ᑲ ᒋᖅᒋᖅᑖᑭᓂᐅᓐᐃᔨᒡ ᐊᓂᔭ ᐋᖅ ᓈᓂᑑᒋᓵᔨᖅᑖᑭᓂᔨᒡ ᒫ ᐃᓱ ᑖᖅᑭᐃᒫᐅᔨᒡ ᐋᐱᑎᓲᐅᓐᐃᔨᒡᓵ ᐊᓐ ᒫᒃ ᐋᖅ ᐃᖅᑐᑎᖅᒡ ᐊᓂᔭ ᐋᐱᑎᓲᐅᓂᔨᐤ ᐋᑲ ᐱᒋᔅᑎᓂᖅᒡ ᐊᓂᑖᖅ ᐃᓱ ᒥᓱᓂᖅᐃᒫᐅᑭᒥᑯᖅᒡ ᐊᓂᔭ ᓈᑎᐋᔨᖅᑖᑯᓱᑦ ᒫ ᐃᓱ ᒋᔅᒫᔨᖅᑎᔨᐋᑦ ᑭᔭᖅ ᐊᓂᔭ ᑲ ᐃᓱ ᓈᓂᑑᒋᓵᔨᖅᑎᖅᒡ ᓈᑎᐋᔨᖅᑖᑯᓂᔨᒡ ᔭᔨᑖ ᐋᑲ ᒥᔭᐅᐱᔨᔨᒡ ᓂᖅᑐᐱᐳᓐᖅ (ᑭᔭᖅ ᒫᒃ ᐃᔨᖅᑭᒋᖅᑖᑭᓂᐅᓐᐃᔨᒫ ᐊᓂᔭ ᒫ ᒋᖅ ᐃᓱ ᐱᒋᔅᑎᓂᖅᒡ), ᐋᑯᖅ ᒫ ᒋᐱᒋᖅᑖᑭᓂᐅᓐᐃᒫ ᐊᓐ ᐋᖅ ᓈᓂᑑᒋᓵᔨᖅᑖᑯᖅᒡ ᒫ ᐃᓱ ᑖᖅᑭᐃᒫᐅᔨᒡ ᐋᐱᑎᓲᓈᓂᐅᓐᐃᒫᒡᓵ

ᐊᓂᔭ ᒫᒃ ᐃᖅᑎᒫᒫᒫ ᐊᓂᔭ ᐋᓱ ᓂᑎᐋᔨᖅᑖᑯᓱᑦ ᐊᓂᑎᖅ ᑭᔨᐸᖅ ᑲ ᒋᖅᒋᖅᑖᑭᓂᐅᓐᐃᔨᒡ ᐋᖅ ᓈᓂᑑᒋᓵᔨᖅᑖᑯᓂᔨᒡ ᒫ ᐃᓱ ᑖᖅᑭᐃᒫᐅᔨᒡ, ᐊᓐ ᐋᖅ ᐃᖅᑐᑎᖅᒡ ᐊᓂᔭ ᐋᐱᑎᓲᐅᓂᔨᐤ ᔭᔨᑖ ᓂᑎᐋᔨᖅᑖᑯᓲ ᒫ ᓂᒋᖅᑭᐋᑦ ᐃᔨᔨᐤᖅᖅ ᑭᔭᖅ ᐃᔨᔨᐅᔅᑲᐤᖅ, ᐊᓂᑎᖅ ᒫ ᒋᖅ ᐃᖅᑐᑎᖅᒡ ᐋᓱ ᓂᑎᐋᔨᖅᑖᑯᓂᔨᒡ ᒫ ᒫᒥᑐᓈᔨᒪᑭᓂᐅᓐᐃᔨᒡᖅᖅ ᓈᐸᖅᖅ ᑭᔭᖅ ᐃᖅᑭᔅᑲᐤᖅᖅ ᑭᔭᖅ ᐊᓂᔭ ᐋᐱᑎᓲᐅᓂᔨᐤ ᐋᖅ ᐃᑖᔨᒪᑭᓂᐅᓐᐃᔨᒡᖅᖅ ᒫ ᒋᖅ ᐃᖅᑐᑎᒥᔨᒡᖅᖅ ᓈᐸᖅᖅ ᑭᔭᖅ ᒫᒃ ᐃᔅᑲᐤᖅᖅᓵ

ᐊᓂᑖᖅ ᐋᖅ ᐅᖅᒋ ᓈᓈᑭᒋᖅᑖᑭᓂᐅᓐᐃᒫ ᐋᖅ ᐃᔅᐱᔨᖅᑖᑭᓂᐅᓐᐃᒫ ᐊᓐ ᐋᖅ ᓈᓂᑑᒋᓵᔨᖅᑖᑯᖅᒡ ᒫ ᐃᓱ ᑖᖅᑭᐃᒫᐅᔨᒡ ᐋᐱᑎᓲᐅᓐ ᒥᓐ ᒥᒋᓐ ᑭᓂᐋᐱᖅᑎᓲᒫᐅᒡ ᐊᓂᔭᖅ ᐋᖅ ᐃᖅᑐᑎᒥᔨᒡᖅᖅ ᐊᓂᔭ ᐋᐱᑎᓲᐅᓂᔨᐤ ᐊᓂᔭ ᔭᔨᑖ ᒫ

Native Women's Association of Canada
L'Association des femmes autochtones du Canada

Head office
85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043
reception@nwac.ca www.nwac.ca

ᑭᓂᐧᐊᐱᑦᑎᒥᔨᒡ ᐅᑖᑦ ᓂᑐᐧᐊᐱᑦᒋᓂᒃ ᒫᓯᓈᑖᒡ (https://www.canada.ca/en/impact-assessment-agency/services/policy-guidance/practitioners-guide-impact-assessment-act/tailored-impact-statement-guidelines-projects-impact-assessment-nuclear-safety-act.html)ᙵ ᐊᓐ ᒫᒃ ᒥᓐ ᒥᒋᓐ ᐋᑦ ᑭᓂᐧᐊᐱᑦᑎᑭᓂᐧᐃᒡ ᑖᐧᐸᑦ ᒫ ᒥᓯᓈᑖᐧᑲ ᐊᓐ ᒫᐧᑲᓐ ᔭᔨᑖ ᓈᑎᐧᐊᔨᑦᑖᑯᒃ ᑭᔭᑦ ᐊᓐ ᑲ ᐃᓱ ᓂᑑᒋᐧᒫᔨᑦᑖᑯᒃ ᑖᐧᐸᑦ ᐋᑦ ᑏᑦ ᐊᖏᐱᔨᑦᐊᑭᓂᐅᐧᐃᒡ ᐃᔨᔨᐅᒡ, ᐊᓱᓈᑯᓂᔨᒡ ᐃᔨᔨᐅᒡ ᐅᐱᒫᑎᓯᐧᐃᓂᐧᐊᑦ ᑭᔭᑦ ᐅᑎᐧᑏᐧᐊᑦ, ᑭᔭᑦ ᒫ ᐃᓱ ᑖᑦᑭᑦᐅᑯᒡ ᐃᔨᔨᐅᒡ ᑭᔭᑦ ᒫ ᐃᓱ ᑖᑦᑭᑦᐃᒫᐱᔨᔨᒡ ᐅᑭᐧᒋᐅᐧᐃᓂᐧᐊᑦᒡᙵ ᐊᑲ ᒫᒃ ᒥᓯᓈᑖᔨᒫ ᐊᓂᑎᑦ ᐅᒥᓯᓂᐧᐃᑭᓂᐧᐊᑦᒡ ᐊᓂᔭ ᔭᔨᑖ ᓈᑎᐧᐊᔨᑦᑖᑯᓂᔨᒡ, ᒋᑭ ᓂᑎᐧᐊᔨᑦᑖᑯᓱᒡ ᐊᑎᑎᑦ ᒫ ᑏᑦ ᐱᒋᐧᑎᓂᑦᒡ ᐊᓂᔭ ᐧᐊᑦ ᒋᐧᒫᔨᑦᑖᑯᓂᔨᒡ ᐊᓂᑏ ᐧᐊᑦ ᐃᑦᑐᑎᑦᒡ ᐊᓂᔭ ᐊᐱᑎᓯᐧᐃᓂᔨᑦᙵ

ᐊᓂᑏ ᒫᒃ ᓂᔭᓈᑭᒋᓐᑖᒡ ᐊᑎ ᐃᔨᐧᐱᔨᔨᒡ ᒫᐧᑲᔨᑦ ᐊᔫᐧᐃᑯᓐᑦ ᐊᔨᒥᑦᐊᒡ ᒥᓯᐧᐊ ᐊᐧᐊᔨᑦᑦ, ᑎᐸᔨᑦᒋᒫᓯᓈᑦᒡ ᐊᑦ ᐃᓱ ᐊᐱᑎᓯᔨᑦᒡ ᑭᔭᑦ ᓂᓈᑦᑭᑦ ᒫᐧᑲᔨᑦ ᐊᑎ ᓈᓈᑭᒋᓐᑖᔨᑦᒡ, ᐃᔨᔨᑦᑦ ᑭᔭᑦ ᐊᓂᔭ ᐊᑦ ᐊᑯᓂᑦᐃᒫᐱᔨᔨᒡ ᒥᓐ ᐊᑦ ᑭᓂᐧᐊᐱᑦᑎᑭᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒡ ᐊᓂᔭᑦ ᑲ ᐃᓱ ᒥᐧᑭᐧᐊᑦᑖᑭᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒡ ᑲ ᓈᓂᑑᒋᐧᒫᔨᑦᑖᑯᓂᔨᒡ ᒫ ᐃᓱ ᑖᑦᑭᑦᐃᒫᐱᔨᔨᒡ ᐊᐱᑎᓯᓈᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒫᙵ ᐊᓂᑏ ᒫᒃ ᓂᔭᓈᑭᒋᓐᑖᒡ ᐊᑎ ᐃᔨᐧᐱᔨᔨᒡ ᒫᐧᑲᔨᑦ ᓂᑦᐊᒋᑦᐃᑯᐧᑖᐧᐊ ᐊᓂᔭ ᑲ ᐃᓱ ᐱᒋᐧᑎᓂᑭᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒡ ᒥᓯᓂᑦᐃᑭᓂᔨᑦ, ᐊᓂᑖᑦ ᓂᑐᐧᐊᐱᑦᒋᑭᓂᑦᒡ ᐊᑯᑎᑦ ᒫ ᐧᐃᑦᑎᑦᒡ ᐊᓂᔭ ᑲ ᐊᓱ ᐧᐃᔭᔨᑦᑎᒥᑦᐃᑯᒡᙵ ᐃᑦᑎᑯᑦᒫ ᒫᒃ ᒫᐧᑲᓐ ᐊᑲ ᓂᑦᐊᒋᑦᐃᐧᐊᒡ ᐊᓂᑎᑦ ᒥᓯᓂᑦᐃᑭᓂᑦᒡ ᐅᑦᒋ ᐊᓂᔭ ᑲ ᐃᓱ ᐊᔨᒥᑦᐊᑭᓂᐅᐧᐃᒡ ᐊᐧᐊᓂᑏ, ᐊᓱᓈᑯᓂᔨᒡ ᐅᐱᒫᑎᓯᐧᐃᓂᐧᐊᑦ ᑭᔭᑦ ᐅᑎᐧᑏᐧᐊᑦ, ᑭᔭᑦ ᐊᓂᔭ ᒫ ᐃᓱ ᑖᑦᑭᑦᐅᑯᒡ ᐃᔨᔨᐅᔫᑲᐅᒡ ᐃᓱᓈᑯᓐ ᒫ ᐊᔨᐧᒫᐅᑦᐃᐧᐊᒡ ᐊᑦᐧᒫᔭᑦ ᐱᒋᐧᑎᓂᑭᓂᐧᐃᒡ ᐊᓐ ᑲ ᐃᓱ ᐧᐃᔭᔨᑦᑎᒥᑦᐃᐧᐊᒡ ᐊᑦ ᓂᑦᐊᔨᑦᑎᒥᑦᐃᐧᐊᒡ ᐊᓂᑖᑦ ᓂᑐᐧᐊᐱᑦᒋᑭᓂᑦᒡᙵ ᐊᑲ ᒫᒃ ᐃᑦᑎᑯᑦᒫ ᐊᓐ ᐊᑦᐱᓱ ᓂᑎᐧᐊᔨᑦᑖᑯᒡ ᐊᓂᑎᑦ ᑎᐸᒋᒧᐧᐃᓂᑦᐃᑭᓂᑦᒡ ᒋᑭ ᒋᑦ ᐧᐃᓂᑎᐧᐃᐧᐊᑦ ᒫ ᒋᑦ ᐧᐊᐱᑦᑎᑭᓂᐧᐃᐧᐃᒡ ᑭᔭᑦ ᒫ ᒋᑦ ᐊᔨᐧᒫᐅᑦᐃᐧᐊᒡ ᐊᓂᔭ ᒫ ᐃᓱ ᑖᑦᑭᑦᐅᑯᒡ ᐃᔨᔨᐅᔫᑲᐅᒡᙵ

ᐊᓐ ᒫᒃ ᐊᑦ ᓈᓂᑑᒋᐧᒫᔨᑦᑖᑯᒡ ᒫ ᐃᓱ ᑖᑦᑭᑦᐃᒫᐱᔨᒡ ᐊᐱᑎᓯᐧᐃᓐ ᐊᓂᑖᑦ ᐃᑎᓱᑦᐃᑭᓂᐧᐃᐧᐃᒫ ᒥᓐ ᒥᒋᓐ ᒫ ᑭᓂᐧᐊᐱᑦᑎᑭᓂᐧᐃᒡ, ᐊᓂᑏ ᑲᓂᐧᐊᐱᑦᑎᒡ ᒋᑭ ᒋᑦ ᑯᐧᑲᒋᒪᐧᐃᒡ ᐊᓂᔭᑦ ᐧᐊᑦ ᐃᑦᑐᑎᒥᔨᒡ ᐊᐱᑎᓯᐧᐃᓂᔨᑦᒡ ᒫ ᒪᐅᒋᑦᑖᔨᒡ ᒋᐧᒫᔨᑦᑎᒧᐧᐃᓂᔨᑦ ᑭᔭᑦ ᓂᑦᐊᑦᒡ ᒫ ᐃᓱ ᐱᒥᐱᔨᑦᑖᔨᒡ ᐸᑎᓐ ᒋᑦ ᐧᐃᔨᑦᐊᑭᓂᐧᐃᐧᐃᒋᑦᐊ ᐊᓂᔭᑦ ᒥᓐ ᒥᒋᓐ ᒫ ᑭᓂᐧᐊᐱᑦᑎᒥᔨᒡᙵ

45 ᑎᑦᑐᒋᓱᑲᑦᒡ ᒋᑦ ᐱᒋᐧᑎᓂᑦᐧᑲᐧᐊ ᐊᓂᑏ ᐸᒥᐱᔨᑦᑖᒡ ᐊᑦ ᐧᐃᑦᑎᑦᒡ ᐊᑦ ᓂᑦᐊᔨᑎᒥᑦᐃᑯᒡ ᐊᓂᔭ ᑲ ᐃᓱ ᐧᐃᑦᑎᑭᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒡ ᑲ ᐃᓱ ᓈᓂᑑᒋᐧᒫᔨᑦᑖᑯᓂᔨᒡ ᒫ ᐃᓱ ᑖᑦᑭᑦᐃᒫᐱᔨᔨᒡ ᐊᐱᑎᓯᓈᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒫ, ᐅᑖᑦ ᐅᑦᒋ ᑎᐸᔨᑦᒋᒫᓯᓈᑦᒡ ᐊᑯᑖᑦ ᒫ ᐅᑦᒋ ᐧᐃᑦᑖᑯᒡ ᐊᓐ ᒫᐧᑲᓐ ᒫ ᑭᓂᐧᐊᐱᑦᑖᑭᓂᐧᐃᐧᐃᒡ ᐊᓂᑖᑦ ᐃᑎᓱᑦᐃᑭᓂᐧᐃᐧᐃᒫ ᒥᓐ ᒥᒋᓐ ᒫ ᑭᓂᐧᐊᐱᑦᑎᑭᓂᐧᐃᒡ ᐊᓐ ᐊᓱ ᒋᐧᒫᔨᑦᑖᑯᒡ ᒫ ᐃᓱ ᑖᑦᑭᑦᐃᒫᐱᔨᔨᒡ ᐊᐱᑎᓯᓈᓂᐧᐃᐧᐃᒫᙵ ᐊᓂᑖᑦ ᒫᒃ ᐅᑦᒋ ᒥᓯᓂᑦᐃᒫᐅᑭᒥᑯᑦᒡ ᐊᑦ ᐅᑦᒋ ᓈᓈᑭᒋᓐᑖᑭᓂᐧᐃᐧᐃᒡ ᒫᐧᑲᓐ ᐊᐅᑯᓂᐧᐃᒡ ᒫ ᐅᐧᐊᔭᐱᒪᐧᐃᒡ ᐸᔨᑯ ᑭᔭᑦ ᒫᒃ ᐊᑎᑎᑦ ᒥᑦᒫᑐ ᐊᐧᐊᔨᑦᑦ ᒫ ᐊᐱᔨᑦᑦ ᐊᓂᑎᑦ ᒥᓐ ᒥᒋᓐ ᒫ ᑭᓂᐧᐊᐱᑦᑎᑭᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒡ ᒫᐧᑲᔨᑦ ᐊᓂᑎᑦ ᐅᑦᒋ ᐊᑦ ᒫᒧᓯᓈᓱᔨᑦᙵ ᐊᓂᔭᑦ ᐊᐧᐊᔨᑦᑦ ᒫ ᑏᑦ ᐃᑖᐱᑎᓯᔨᑦᙵ ᐅᑖᑦ ᑎᐸᔨᑦᒋᒫᓯᓈᑦᒡ ᐊᑦ ᑏᑦ ᐅᑦᒋ ᐅᐧᐊᔭᔨᑦᑖᑯᓂᔨᒡᙵ

Native Women's Association of Canada
L'Association des femmes autochtones du Canada

Head office
85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043
reception@nwac.ca www.nwac.ca

ᒥᓐ ᐊᓐ 3 ᒐ ᐃᓗᖅᑎᓈᓂᐅᒃ: ᐋᖅ ᓂᑑᒋᔅᒐᓗᖅᑖᑯᖅᒐ ᒐ ᐃᓱ ᑖᖅᑭᖅᐃᒐᐱᓗᒃ ᐋᐱᑎᓲᐅᓐ

ᐊᓂᑖᖅ ᒫᒃ ᐋᖅ ᐅᖅᒋ ᓈᓈᑭᒋᖅᑖᑭᓂᐅᒃ ᐋᑎ ᐃᓗᔅᐱᓗᒃ ᒐᑦᑲᓐ ᐋᑯᑖᖅ ᒐ ᐅᖅᒋ ᐅᓇᑖᒃ ᐊᓂᑖᖅ ᓂᖅᐋᑉ ᒐ ᐃᖅᑐᑎᑭᓂᐅᒃ ᒥᖅᒐᑐ ᐊᐅᓂᒌ ᒐ ᒌᖅ ᐅᒋᖅᐃᐅᐋᒃᓯ ᐊᓂᒌ ᒫᒃ ᐃᓗᓗᐅᔅᑦᑲᐅᒃ ᐋᑲ ᐅᖅᒌᒃ ᒐ ᒌᖅ ᐅᒋᖅᐃᐅᐋᒃ ᐅᔭ ᐋᖅ ᐱᒥᖅᑭᑭᓂᐅᐅᓗᒃ ᐋᖅ ᓂᑐᒫᑭᓂᐅᐅᒃ ᑭᔭᖅ ᐊᓂᔭ ᐋᖅ ᑯᑦᑲᒋᖅᒐᒧᓈᓂᐅᐅᓗᒃ ᐋᖅ ᐅᑎᐱᒫᑭᓂᐅᐅᓗᖅ ᐃᓗᓗᑦᖅ, ᐅᔭᖅ ᒫᒃ ᒥᖅᒐᑐ ᐊᐅᓂᒌ ᐋᖅ ᓂᑎᐅᓲᖅᑖᑯᓯᒃ ᒐ ᐅᒋᖅᐃᐅᐋᒃ ᒥᓐ ᐃᓗᖅᖅ ᒋᑭ ᒌᖅ ᐃᓱ ᐅᖅᑎᒧᒃ ᐊᓂᔭ ᒐᑦᑲᓗᑦ ᐅᖅᐅᐋᑦ ᒫᑯᔅᑲᑖᓗᖅᑎᒥᖅᐃᑯᒃᓯ

ᐊᓂᑖᖅ ᒫᒃ ᐋᖅ ᐅᖅᒋ ᓈᓈᑭᒋᖅᑖᑭᓂᐅᒃ ᐋᑎ ᐃᓗᔅᐱᓗᒃ ᒐᑦᑲᓐ ᓄᒃ ᒋᑭ ᐱᒋᔅᑎᓂᒧᒃ ᐅᑎᐸᒋᒧᓯᓂᖅᐃᑭᓂᐅᐋᑦ ᐊᓂᑖᖅ ᓂᑐᐅᐋᖅᒋᑭᓂᖅᒃ ᑭᔭᖅ ᒋᑭ ᑯᑦᑲᒋᒫᐅᒃ ᐊᐅᐋᖅᑦ ᒐ ᒋᖅ ᐃᖅᑎᒥᖅᐃᑯᒃ ᐊᓂᑖᖅ ᑎᐸᖅᒋᒐᓯᓈᖅᒃ ᐋᖅ ᐃᖅᑖᑯᖅᒃ ᐊᓐ ᒐ ᐃᓱ ᒥᔅᑭᐅᐋᖅᑖᑭᓂᐅᒃ ᒋᑭ ᒋᓱᖅᑖᑭᓂᐅᐅ ᑭᔭᖅ ᒋᑭ ᐃᔭᑎᓱᖅᐃᑭᓂᐅᐅ ᑎᖅᑐᒋᓱᑲᑦᖅᒃ ᒐ ᐃᓐᓴᓱ ᐱᒋᔅᑎᓂᑭᓂᐅᒃ ᓂᑐᐋᖅᒋᑭᓂᖅᒃ ᐋᖅ ᓂᖅᐋᖅᑎᒥᖅᐃᑯᒃ ᐊᓂᒋ ᒐᓂᐋᖅᑎᖅᒃ ᒐᑦᑲᐅᒃ ᐋᑎ ᐃᔭᔅᐱᔭᔭᒃ ᔕᓐ ᑯᐃᔅᑯ ᐋᖅ ᐃᓱᓈᑯᓂᔭᒃᓯ ᐊᓐ ᒫᒃ ᐊᓂᑖᖅ ᐋᖅ ᐅᖅᒋ ᓈᓈᑭᒋᖅᑖᑭᓂᐅᒃ ᒐᑦᑲᓐ ᒐ ᐃᔅᐱᔭᖅᑖᑭᓂᐅᒃ ᒋᑭ ᑭᓂᐋᐱᖅᑎᒃ ᐊᓂᑖᖅ ᓂᖅᐋᖅ ᒐ ᐃᖅᑎᓈᓂᐅᐅᔭᖅ ᐋᖅ ᐋᖅᒋᐱᔭᖅᑖᑭᓂᐅᐅᔭᖅ ᑭᔭᖅ ᒃ ᐃᓱ ᐋᐱᒋᖅᑖᑭᓂᐅᐅᔭᖅ ᐃᔭᔭᐅ ᒋᔅᒐᔭᖅᑎᒧᐅᓂᔭᐅ ᐅᖅᒋ ᐊᓂᔭ ᒐ ᐃᓱ ᑖᖅᑭᖅᐃᒐᐱᔭᔭᑯᐱᓈ ᐋᐱᑎᓲᓈᓂᐅᐅᔭᒐᓐ ᐊᓂᑎᖅ ᒫᒃ ᑎᐸᒋᒧᓯᓂᖅᐃᑭᓂᖅᒃ ᐋᑯᑎᖅ ᑭᔭᖅ ᒐ ᒥᓯᓂᖅᐃᑭᓂᐅᐅᔭᖅ ᐊᓂᔭ ᒃ ᐃᓱ ᐃᖅᑎᖅ ᐊᐅᐋᖅᑦᑖᔭᖅᑎᒥᖅᐃᑯᒃ ᑭᔭᖅ ᐊᓂᑎᖅ ᐅᖅᒋ ᒥᓯᓂᖅᐃᒐᐅᑭᒥᑯᖅᒃ ᒃ ᐃᓱ ᐃᔭᔭᖅᑖᑯᖅᒃ ᒐ ᒋᖅ ᐃᓱ ᒥᓄᐱᔭᖅᑖᑭᓂᐅᒃ ᒐᑦᑲᓐ ᐃᓱᓂᖅᑖᒥᖅᒃ ᒐ ᐱᒥᐱᔭᖅᑖᑭᓂᐅᒃ ᑭᔭᖅ ᐅᑖᖅ ᒥᓯᓂᖅᐃᒐᐅᑭᒥᑯᖅᒃ ᒫᖅᒋᒃ ᒐ ᐱᒋᔅᑎᓂᖅᒃ ᐃᔭᐊᖅᑦ ᐋᖅ ᐅᖅᒋ ᐃᖅᑎᖅᒃ ᐋᖅ ᐃᖅᑖᑯᖅᒐ ᐃᔭᑦ ᐊᓂᑖᖅ ᓂᑐᐋᖅᒋᑭᓂᖅᒃ ᒐ ᐱᒋᔅᑎᓂᑭᓂᐅᒃ ᒐᑦᑲᓐ ᒐ ᒋᖅ ᐃᖅᑎᖅᒃ ᐋᐱᑎᓲᓈᓂᐅᐅᔭᒐᓐ ᐊᓂᑎᖅ ᒫᒃ ᑎᐸᒋᒧᓯᓂᖅᐃᑭᓂᖅᒃ ᐋᑯᑎᖅ ᑭᔭᖅ ᒐ ᒋᓯᓂᖅᐃᑭᓂᐅᐅᔭᒐᓐ ᐋᑎᖅᒃ ᑭᔭᖅ ᐊᓂᔭ ᐋᖅ ᐃᖅᑎᖅᒃ ᐊᐱᑎᓲᓈᓂᐅᐅᔭᒐᓐ ᐊᓂᑖᖅ ᒫᒃ ᑎᐸᒋᒧᓯᓂᖅᐃᑭᓂᖅᒃ ᐋᑯᑎᖅ ᑭᔭᖅ ᒐ ᒋᖅ ᐃᖅᑎᖅᒃ ᐋᖅ ᐃᖅᑖᑯᖅᒐ ᐃᔭᑦ

Native Women's Association of Canada
L'Association des femmes autochtones du Canada

Head office
85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043
reception@nwac.ca www.nwac.ca

ᐊᓐ ᒫᒃ ᒐ ᐃᓱ ᓈᓂᑑᒋᓪᓗᒃᑖᑯᑦᑕ ᒐ ᐃᓱ ᑖᑦᑭᐃᒐᐱᒃ ᐋᐱᑎᓲᐅᓐ ᐱᒋᓪᑎᓂᑭᓂᐅᓐᐃᐃᒐ ᒥᓐ ᒥᒋᓐ ᒐ ᑏᑦ ᑭᓂᐋᐱᑦᑎᑭᓂᐅᓐᐃᒃ ᐋᑦ ᒫᒧᐱᓈᓂᐅᓐᐃᒃ, ᐅᐃᒃᐋᐤ ᐊᓂᑏ ᑲ ᒥᔭᑭᓂᐅᓐᐃᒃ ᒋᑭ ᐅᐃᔭᒃᑎᒧᒃ ᒐ ᐃᓱ ᐱᒥᐱᒃᑖᑭᓂᐅᓐᐃᒃ ᑭᔭᑦ ᐅᐃᒃᐋᐤ ᒋᑭ ᐅᓱᑦᑖᐅᓐᐃᒃ ᐊᓂᔭ ᑎᐸᒋᒧᓯᓂᑦᐃᑭᓂᒃᐤ, ᐋᑦ ᐅᐃᑦᑖᑯᓂᒃᐤ ᑭᔭᑦ ᑲ ᐃᓱ ᒫᒥᑐᓈᒃᑎᒥᑦᐃᐅᐃᒃᐤ ᑭᔭᑦ ᑲ ᐃᓱ ᐋᐱᑎᓂᒃᐤ ᐃᒃᒃᐤ ᒋᓪᓗᒃᑎᒧᐅᓂᒃᐤ ᔭᒃᑖ ᑲ ᓂᑎᐅᐋᑦᑖᑯᓂᒃᐤ ᒐ ᐋᐱᑎᓂᒃᐤᓯ ᐊᓐ ᒫᒃ ᓂᔭᓈᑭᒋᓐᑖᑦ ᐊᓂᔭ ᐋᑎ ᐃᒃᑎᓈᓂᐅᓐᐃᒃᐤ, ᓂᒧᐃ ᒋᑭ ᐳᓃᐤ ᔭᒃᑖ ᒐ ᐊᒃᒥᑦᐋᑭᓂᐅᓐᐃᒃᐤᑦ ᐃᒃᒃᐤᑦ ᐋᓱ ᒥᓯᓈᑖᒃᐤ ᐊᓂᑎᑦ ᔭᒃᑖ ᒐ ᐊᑦᑎᓈᑭᓂᐅᓐᐃᒃᐤ ᑭᔭᑦ ᒐ ᐃᒐᐱᑎᓲᒫᑭᓂᐅᓐᐃᒃᐤ ᐃᒃᒃᐅᒃᐤ ᑭᔭᑦ ᐅᐃᔭᒃᑖᐅᓐᐃᒃᐤ ᑭᔭᑦ ᐅᐃᑦᑖᑯᓂᒃᐤ ᑎᐸᒋᒧᓯᓂᑦᐃᑭᓂᒃᐤ ᐋᑦ ᐅᐃᑦᑖᑯᓂᒃᐤ ᐊᓂᑎᑦ ᑖᓐ ᑲ ᐃᓱ ᓂᒋᓂᑭᓂᐋᑦ ᑭᔭᑦ ᐊᒃᒥᑦᐋᑦ ᑎᐸᒃᑭᒐᓯᓂᑦ ᑭᔭᑦ ᐋᑦ ᐅᐃᑦᑖᑯᓂᒃᐤ ᐊᓂᑎᑦ ᑖᓐ ᑲ ᐃᓱ ᓂᒋᓂᑭᓂᐋᑦ ᑭᔭᑦ ᐊᒃᒥᑦᐋᑦ ᑎᐸᒃᑭᒐᓯᓂᑦ ᑭᔭᑦ ᐋᑦ ᒥᓈᒃᑎᒃᐤ ᐋᑦᑖᑯᓂᒃᐤ ᐃᒃᒃᐤ ᑭᔭᑦ ᐋᑦ ᐅᐃᑦᑖᑯᓂᒃᐤ ᑎᐸᒋᒧᓯᓂᑦᐃᑭᓂᒃᐤ

Native Women's Association of Canada
L'Association des femmes autochtones du Canada

Head office
85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043
reception@nwac.ca www.nwac.ca

ᒋᔅᒐᔨᖅᑎᔨᓴᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒡ ᐊᓂᑖᖅ ᐊᖅ ᒪᒧᐱᓈᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒡ ᑲᖅᓈᑖᖅ ᑎᐸᔨᖅᒋᒐᓯᓈᖅᑦ ᑏᖅ ᐧᐃᔭᔨᖅᑖᑯᖅᒐ ᒪᒃ ᐅ ᐊᓂᑖᖅ ᐅᖅᒋ ᑎᐸᔨᖅᒋᒐᓯᓈᖅᑦ, ᐊᓐ ᒥᓯᓂᖅᐃᑭᓐ ᐊᖅ ᒥᓯᓈᑖᒡ ᐊᓐ ᑲ ᐃᓱ ᐧᐃᔭᔨᖅᑖᑯᖅᑦ ᔭᔨᑖ 90 ᑎᖅᑐᑏᓱᑲᓐᖅ ᒐ ᐱᒋᔅᑎᓂᖅᑦ ᐊᓂᑏ ᑲ ᓈᓈᑭᒋᖅᑖᒡ ᐊᔅᐱᔨᖅᑖᑭᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒡ ᒐᐧᑲᔨᐦ ᐊᓂᑖᖅ ᓂᑐᐧᐊᐱᖅᒋᑭᓂᖅᑦ ᐅᑎᐸᒋᒧᓯᓂᖅᐃᑭᓂᐧᐊᐦᑦ

ᐊᑦ ᐊᑲ ᒪᒃ ᐊᒃᑯ ᐃᓱᓈᑯᓂᔨᒡ ᒐ ᑏᖅ ᐧᐃᔭᔨᑎᖅᑦ ᒐᐧᑲᔨᐦ ᐃᔨᔨᐅᒡ ᐅᑎᖅ ᒪᐧᑲᒡ ᐊᖅ ᐃᖅᑖᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒡ,ᐊᓐ ᐊᓱ ᐧᐃᔭᔨᖅᑖᑯᖅᑦ ᐊᑲ ᐧᐃᒐᖅᑐᒥᑯᖅᑦ ᐊᓱ ᑭᓂᐧᐊᐱᖅᑎᑭᓂᐧᐃᐧᐃᔨᖅᑦ ᐃᔨᔨᐅᒡ ᐅᑭᔅᒋᖅᐧᐃᓂᐧᐊᐦᑦ ᐊᓂᑖᖅ ᑎᐸᔅᑯᓂᒐᐧᐃᓂᖅᑦ ᒋᑭ ᑏᖅᑦ ᐃᑎᓱᖅᐃᑭᓂᐦ ᐊᓂᑖᖅ ᒐ ᑏᖅᑦ ᐅᖅᒋ ᐧᐃᔭᔨᖅᑖᑯᖅᑦ ᐊᓐ ᐊᑲ ᐅᖅᒋ ᓂᖅᐊᔨᖅᑎᒥᖅᐃᐧᐊᒡ ᑖᐧᐸᖅ ᐊᖅ ᑏᖅᑦ ᓂᖅᑲᐅᓱᖅᑖᑭᓂᐧᐃᒡᓯ

ᒥᓐ ᒪᒃ 5 ᒐ ᐃᖅᑐᑎᑭᓂᐧᐃᒡ: ᐊᓂᑖᖅ ᐃᓱ ᓃᖅᑖᒥᖅᑦ ᒐ ᐃᖅᑐᑎᑭᓂᐧᐃᒡ ᑭᔭᖅ ᐊᓐ ᔭᔨᑖ ᒐ ᓈᓈᑭᒋᖅᑖᑭᓂᐧᐃᒡ

ᐊᓂᑖᖅ ᒪᒃ ᐊᖅ ᐅᖅᒋ ᓈᓈᑭᒋᖅᑖᑭᓂᐧᐃᒡ ᒐ ᐃᔅᐱᔨᖅᑖᑭᓂᐧᐃᒡ ᒐᐧᑲᓐ ᒋᑭ ᐱᒋᔅᑎᓈᑭᓂᐅ ᓇᐧᐃᔭᓐ ᒐ ᑏᖅ ᐧᐃᒋᖅᐃᐧᐊᒡ ᒥᖅᒐᑐ ᐊᐧᐊᓂᑏ ᐊᓂᔭ ᒐ ᐃᓱᓈᑯᓂᔨᒡ ᑭᔭᖅ ᒐ ᐃᓱ ᐱᒥᐱᔨᖅᑖᑭᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒡ ᐊᓂᑖᖅ ᐃᓱ ᓃᖅᑖᒥᖅᑦ ᒐ ᓈᓈᑭᒋᖅᑖᑭᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒡ ᑭᔭᖅ ᓈᑭᑎᐧᐊᔨᖅᑖᑯᓂᔨᒡ ᐅᖅᒋ ᐊᓂᔭ ᐊᐱᑎᓯᐧᐃᓂᔨᐦ ᑭᔭᖅ ᑖᐧᐸᖅ ᑲᓂᐧᐊᐱᖅᑎᑭᓂᐧᐃᐧᐊᑲᓂᖅᐃ ᐊᓂᔭᖅ ᒐᐧᑲᔨᐦᖅᑦ ᐊᓱ ᒥᓯᓈᑖᔨᒡ " ᐊᓂᑎᖅ ᑲ ᐃᓱ ᐧᐃᔭᔨᖅᑖᑯᖅᑦ ᒐ ᐃᖅᑐᑎᑭᓂᐧᐃᒡᓯ ᐊᑎᑎᐦ ᐧᐃᖅ ᒋᔅᒐᔨᖅᑖᑯᒐ ᐅᖅᒋ ᐊᓐ ᐊᖅ ᐃᓱ ᐧᐃᒋᖅᐊᑭᓂᐅᐧᐃᒡ ᐃᔨᔨᐅᒡ ᐧᐃᔨᐧᐊᐦ ᑭᔭᖅ ᒐ ᑏᖅ ᐊᓐᒋᐱᔨᖅᐊᑭᓂᐅᐧᐃᒡ ᐅᑖᖅ ᒐ ᐃᔅᐱᔨᔨᓐ ᓂᑐᐧᐊᐱᖅᒋᑭᓐ ᐊᖅ ᐊᐱᒋᖅᑖᔨᓐ: https://www.canada.ca/en/impact-assessment-agency/services/public-participation/indigenous-capacity-support-program.html

ᐊᑦ ᒪᒃ ᐃᓱᓈᑯᓂᔨᒡ ᐊᓐ ᐧᐊᖅ ᐃᖅᑐᑎᖅᑲ ᐊᐱᑎᓯᐧᐃᓂᔨᐦ ᒐ ᓈᓈᑭᒋᖅᑖᑦ ᐊᓂᑭ ᐊᓂᑖᖅ ᐃᓱ ᓃᖅᑖᒥᖅᑦ ᒐ ᐃᓱ ᐱᒥᐱᔨᔨᒡ ᐊᓱ ᐧᐃᖅᑖᑯᓂᔨᒡ ᐊᓂᑎᖅ ᑎᐸᔅᑯᓂᒐᐧᐃᓂᖅᑦ ᐊᖅ ᑭᖅ ᓈᓂᑑᒋᔅᒐᔨᖅᑖᑯᓂᔨᒡ ᒐ ᐃᓱ ᑖᖅᑭᖅᐃᒐᐱᔨᔨᒡ ᐊᓂᑭ ᐧᐊᖅ ᐃᓱ ᐧᐃᖅᑐᑎᖅᑲ ᐊᐱᑎᓯᐧᐃᓂᔨᐦ, ᒋᑭ ᐅᐧᐊᔨᖅᑖᐦ ᐊᓐ ᓂᑭᓈᑭᒋᖅᑖᑦ ᒐ ᒪᒧᐱᓈᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒡ ᐊᓂᑖᖅ ᐃᓱ ᓃᖅᑖᒥᖅᑦ ᒐ ᐃᓱ ᐱᒥᐱᔨᖅᑖᑭᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒡ, ᒋᒃ ᐊᓂᑭ ᐊᓱ ᒪᒥᑐᓈᔨᖅᑎᒥᖅᐃᑯᔨᖅᑦ ᑭᔭᖅ ᒥᑯᔅᑯᑖᔨᖅᑎᒥᖅᐃᑯᔨᖅᑦ ᐃᔨᔨᐦᖅᑦ ᐊᓐ ᒪᒃ ᐊᖅ ᒋᔅᒐᔨᖅᑖᑯᖅᑦ ᑭᔭᖅ ᐊᖅ ᒋᖅᑲᓈᑯᖅᑦ ᓈᖅᑦ ᐊᖅᑦᑲᒡ ᒐ ᒥᒋᐱᔨᒡ ᒐᐧᑲᓐ ᐅᖅᒋ ᐊᓂᖅᐃ ᐱᖅᑦ ᐧᐊᖅ ᐃᖅᑐᑎᑭᓂᐧᐃᖅᑦ ᐊᐱᑎᓯᐧᐃᓐᖅᑦ ᐅᖅᒋ ᐃᔨᓈᖅᑦ, ᓈᐸᐦ ᑭᔭ ᒪᒃ ᐃᔅᐧᑲᐦ ᑭᔭᖅ ᒪᒃ ᒐ ᐃᑖᐱᑎᓯᑯᐱᓈ ᐃᔅᐧᑲᐦ ᑭᔭᖅ ᓈᐸᐦ, ᐧᐃᖅ ᐃᑖᑭᓂᐅᐧᐃᒡ ᐃᔨᔨᐅᔅᐧᑲᐅᒡ ᒐ ᓈᓂᑎᐧᐊᔨᖅᑎᖅᑦ ᐊᓂᑖᖅ ᒐ ᒋᖅ ᐅᖅᒋ ᐧᐃᒋᖅᐊᑭᓂᐅᐧᐃᒡ ᑭᔭᖅ ᒐ ᓈᓂᑖᓱᒧᒡ ᒐ ᒋᖅ ᐅᐧᐊᔨᖅᑖᑭᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒡ ᒐ ᒋᖅ ᒪᒧᐱᓈᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒡ ᔭᔨᑖ ᒐ ᒋᖅ ᒥᔪᓈᑯᓂᔨᒡ ᑭᔭᖅ ᐊᑲ ᒐ ᐧᐃᖅᑎᐧᐃᑯᒡ ᒐᐧᑲᔨᐦ ᐊᓂᑖᖅ ᐅᖅᒋ ᐊᖅ ᐊᐱᑎᓯᓈᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒡ ᑭᔭᖅ ᓲᖅᑲ ᒐ ᑯᒋᖅᑖᑭᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒡ ᒥᓯᐧᐊ ᒐᐧᑲᔨᐦ ᑯᐃᔅᑯ ᒐ ᑭᓂᐧᐊᐱᖅᑎᑭᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒡ

ᐃᖅᑎᑯᖅᒐ ᒪᒃ ᐊᓂᑎᖅ ᒐ ᒋᖅ ᐅᖅᒋ ᒋᔅᒐᔨᖅᑖᑯᖅᑦ ᐊᖅ ᐃᖅᑐᑖᑭᓂᐧᐃᒡ ᐊᓐ ᐊᐱᑎᓯᐧᐃᓐ ᐊᑲ ᐅᖅᒋ ᓂᖅᐊᔨᖅᑖᑯᖅᑦ ᐊᓂᑖᖅ ᐅᖅᒋ ᐧᐃᓇᐧᐊᐧᐃᓐ ᐊᖅ ᑭᓂᐧᐊᐱᖅᑎᑭᓂᐧᐃᒡ ᐊᖅ ᒋᖅ ᓈᓂᑑᒋᔅᒐᔨᖅᑖᑯᖅᑦ ᒐ ᐃᓱ ᑖᖅᑭᖅᐃᒐᐱᔨᔨᒡ ᐊᓐ ᐊᐱᑎᓯᐧᐃᓐ ᑭᔭᖅ ᒪᒃ ᐊᑲ ᑭᓂᐧᐊᐱᖅᑎᑭᓂᐧᐃᒡ ᐊᓐ ᒐᐧᑲᓐ ᒐ ᑭᓂᐧᐊᐱᖅᑎᑭᓂᐧᐃᐧᐊᑲᓂᖅᐃ, ᐊᓂᑖᖅ ᐊᖅ ᐅᖅᒋ ᓈᓈᑭᖅᑖᑭᓂᐧᐃᒡ ᒐ ᐃᖅᑐᑎᑭᓂᐧᐃᒡ ᐊᓐ ᐊᑲ ᐅᖅᒋ ᓂᖅᐊᔨᖅᑖᑯᖅᑦ ᐊᓂᑖᖅ ᒐ ᒋᖅ ᐅᖅᒋ ᐧᐃᒋᖅᐊᑭᓂᐅᐧᐃᒡ ᑭᔭᖅ ᒐ ᓈᓂᑖᓱᒧᒡ ᒐ ᒋᖅ ᐅᐧᐊᔨᖅᑖᑭᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒡ ᒐ ᒋᖅ ᒪᒧᐱᓈᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒡ ᔭᔨᑖ ᒐ ᒋᖅ ᒥᔪᓈᑯᓂᔨᒡ ᑭᔭᖅ ᐊᑲ ᒐ ᐧᐃᖅᑎᐧᐃᑯᒡ ᒐᐧᑲᔨᐦ ᑯᐃᔅᑯ ᒐ ᒋᖅ ᐃᓱ ᐱᒥᐱᔨᒡ ᐊᑯᑖᖅ ᒐ ᐃᓱ ᐧᐃᖅᑖᑭᓂᐧᐃᒡᓯ ᐅᒋ ᒪᒃ ᐊᑖᐱᑎᓯᒡ ᔭᔨᑖ ᒐ ᐃᖅᑐᑎᑭᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒡ ᐊᓂᑭ ᒐ ᐃᖅᑐᑎᑭᓂᐧᐃᐧᐃᔨᑯᐱᓈ, ᒥᓱᐧᐊ ᒋᔅᒐᔨᖅᑎᖅᑦᑲᐧᐊ ᐊᑲ ᑭᓂᐧᐊᐱᖅᑎᑭᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒡ ᐊᓂᑭ ᐧᐃᖅᑐᓂᐧᐊᐧᐃᓂᔨᐦ, ᒐ

Native Women's Association of Canada
L'Association des femmes autochtones du Canada

Head office
85 Albert Street, 12th floor
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
T: 613-722-3033 613-722-7687
Toll: 1-800-461-4043
reception@nwac.ca www.nwac.ca

ᐃᑎᕐᕿᕐᐊᒧᓐᐊᑭᓂᐧᐃᑦ ᐊᓐ ᐸᒥᐱᔨᕐᑖᑦ ᐊᐱᑎᓲᐧᐃᓂᔨᐤ ᑏᐧᐊᖅ ᒐ ᒋᐱᕐᑦᑭᑦ ᑭᔭᕐ ᒐ ᐊᕐᒋᓐᑐᑎᖅ ᔭᔨᑖ ᒐ ᑭᕐ ᓅᓇᓐᑭᖅ ᐊᓂᔭ ᐧᐃᓇᐧᐊᐧᐃᓂᔨᐤᐧ

ᐅ ᒫᒃ ᐊᕐ ᐃᕐᕿ ᒥᔨᐧᐊᓂᐧᐃᒡ ᐊᑳ ᒐ ᓂᑳᕐᐧᐊᕐᑭᓂᐅᐧᐃᒡ ᐊᐧᐊᓂᑦ ᒐ ᑭᕐ ᒥᓄᐱᔨᕐᑖᒡ ᐊᓂᔭ ᒐᐧᑳᔨᐤ ᐊᑳ ᓂᕐᐊᔨᕐᑖᑯᓂᔨᒡ ᐊᓂᑖᕐ ᐊᕐ ᐊᐱᑎᓲᓈᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒡ ᔭᔨᑖ ᒐ ᑭᕐ ᒫᒥᑐᓈᔨᒪᑭᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒡᕐ ᐃᔨᔨᐅᔅᐧᑳᐤᕐ ᑭᔭᕐ ᔭᔨᑖ ᑯᐃᔅᑯ ᒐ ᑭᓂᐧᐊᐱᕐᑎᑭᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒡ ᐃᔅᑯᑎᒃ ᐊᐱᑎᓲᓈᓂᐧᐃᐧᐃᔨᒫᓐ